



ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE
ALLIANCE COOPERATIVE INTERNACIONALE

Informe de actividades 2009



Visión

Ser considerada como la organización de referencia que brinda una efectiva y eficiente voz mundial y es un foro para el conocimiento, competencia y la acción coordinada para y acerca de las cooperativas

Misión

La Alianza Cooperativa Internacional (ACI) une a las cooperativas de todo el mundo. Es el custodio de los valores y principios cooperativos y argumenta a favor de su particular modelo empresarial basado en valores, el cual también proporciona a los individuos y las comunidades un instrumento de auto-ayuda e influencia en su desarrollo. La ACI aboga por los intereses y el éxito de las cooperativas, divulga las mejores prácticas y conocimientos, fortalece sus capacidades y da seguimiento a su desempeño y progreso en el tiempo.

Informe de actividades 2009, San José, Costa Rica
Editado por la Alianza Cooperativa Internacional para las Américas
Director Regional: Manuel Mariño
Teléfono: (506) 2296-0981 Fax (506) 2231-5842
Sitio Web: www.aciamericas.coop - Correo electrónico: info@aciamericas.coop

Índice

MENSAJE DEL PRESIDENTE 4

MENSAJE DEL DIRECTOR..... 5

LA VOZ DE LOS Y LAS COOPERATIVISTAS EN LA REGIÓN..... 6

ACI-AMÉRICAS DE CERCA..... 7

Recurso Humano..... 7

Finanzas 8

Resumen grado de Implementación Plan Operativo 2009 ACI-Américas..... 8

Visitas a la Oficina Regional..... 8

REUNIONES DE LOS ÓRGANOS INSTITUCIONALES DE DIRECCIÓN..... 9

Consejo Consultivo de ACI-Américas..... 9

Comité Ejecutivo y Comité Financiero de ACI-Américas..... 9

Consejo de Administración de ACI..... 9

Asamblea General de ACI..... 9

ACI-AMÉRICAS PRESENTE EN LA REGIÓN..... 1 2

RESULTADOS POR CADA ÁREA DE TRABAJO DE ACI-AMÉRICAS..... 1 7

Membresía..... 1 7

Comunicación e Información..... 1 8

Administración de Proyectos..... 1 8

Desarrollo Cooperativo..... 1 9

Productos y Servicios ACI-Américas..... 2 0

ORGANIZACIONES SECTORIALES, COMITÉS TEMÁTICOS Y REDES..... 2 6

Comité de Cooperativas Financieras COFIA..... 2 6

Comité Regional de Equidad de Género - CREG..... 2 6

Comité Regional de la Juventud de ACI-Américas..... 2 7

OTRAS ACTIVIDADES IMPORTANTES..... 2 8

I Cumbre Cooperativa de ACI-Américas en Guadalajara, México..... 2 8

II Encuentro de Organismos de Promoción, Fomento, Supervisión y/o Crédito Cooperativo ... 3 1

ESTADOS FINANCIEROS..... 3 2

Informe de los Auditores Independientes..... 3 2

Estados Financieros..... 3 3

ORGANIZACIONES MIEMBROS DE ACI EN LA REGIÓN AMERICANA..... 3 4

Mensaje del Presidente

En 2009 hemos finalizado nuestro primer año completo de gestión en la Presidencia de la Alianza Cooperativa Internacional para las Américas, luego de la enorme distinción que nos otorgaran los cooperativistas de la región, en noviembre de 2008, al designarnos para ocupar tan distinguida investidura.

Al aceptar el cargo, lo hicimos con plena conciencia de las responsabilidades, los compromisos y, fundamentalmente, de los desafíos que implicaba la posición. Sin embargo, difícilmente hubiéramos podido imaginar un primer año de gestión tan cargado de retos y oportunidades, como el que nos tocó vivir.

El entorno con el que comenzamos la tarea es conocido por todos. El mundo sumergido en una profunda crisis financiera global de consecuencias todavía imprevisibles en aquel momento, aunque con abundancia de augurios sobre escenarios perturbadores, especialmente en relación con las secuelas esperables en materia de pérdida de empleos y de calidad de vida.

Para sorpresa de muchos, los efectos de la crisis se sintieron con fuerza sólo en las economías centrales. La mayor parte de los países en desarrollo, y muy especialmente los de nuestra región, se vieron afectados sólo marginalmente, e incluso, en muchos casos, se observaron indicadores positivos y hasta una aceleración en los procesos de crecimiento y expansión de las economías.

Lo que no fue una sorpresa -al menos para quienes conocemos desde siempre las bondades y las fortalezas de nuestro modelo cooperativo-, fue el papel que jugaron nuestras organizaciones cooperativas en la emergencia, tanto en la reducción de los efectos como en la generación de alternativas viables de salida de la crisis. Aún en aquellos países más sacudidos por la crisis, el sector cooperativo mostró, mayoritariamente, un desempeño positivo, lo que llamó la atención de los más destacados especialistas en todo el mundo y a reconocimientos expresos de organismos internacionales, como la OIT. En consecuencia, en un momento de revisión profunda de arquetipos y paradigmas de desarrollo a nivel global, los cooperativistas tuvimos la oportunidad de presentar las fortalezas esenciales de un modelo centrado en las personas y basado en la ética en los negocios, la democracia económica y política y la responsabilidad social empresarial.

Los cooperativistas sabemos muy bien que las crisis representan, en realidad, oportunidades. Así, esta coyuntura tan particular llevó a que ACI-Américas convocara a la Primera Cumbre Cooperativa de las Américas bajo el lema de "El modelo Cooperativo: respuesta a las crisis mundiales". Con la realización de una Cumbre no sólo perseguíamos dar mayor visibilidad al importante rol de las cooperativas en los procesos de recuperación y de generación de alternativas, sino que, además, buscábamos una discusión abierta, amplia y profundamente participativa, de modo de arribar a acuerdos estratégicos que nos permitieran pasar de las palabras a los hechos.

Pensamos que se alcanzó el objetivo. El texto de la Declaración de Guadalajara, aprobado por todas las organizaciones miembros de ACI en la región y compartido con los más de 1.200 cooperativistas presentes en la actividad, no es un simple documento que recoge las conclusiones de un evento o una expresión de buenas intenciones. Por el contrario, es un compromiso profundo de trabajo para la creación de empleos, la movilización de recursos y la generación de inversiones que mitiguen los efectos de las crisis y que contribuyan al desarrollo de las economías locales, regionales, nacionales e internacionales. El desafío ahora, es llevar esos compromisos a la práctica y por ello estamos trabajando.



En el marco de la Cumbre se aprobaron además otras importantes declaraciones. El Pacto Verde Cooperativo expresa compromisos de las cooperativas de nuestra región para adoptar acciones concretas orientadas a la conservación del ambiente, incorporar los temas medioambientales como normas de conducta de nuestras organizaciones e impartir y promover educación medio-ambiental. Por

otro lado, la declaración final del II Encuentro de Organismos de Promoción, Fomento, Supervisión y/o Crédito Cooperativo, enfatiza el fortalecimiento del modelo cooperativo como instrumento válido para el desarrollo económico y social de nuestros pueblos y propone la constitución de una red de este tipo de organismos, lo que significaría un aporte relevante para generar condiciones positivas para el desarrollo del sector en nuestra región.

La Alianza Cooperativa Internacional ha continuado creciendo en 2009, luego del primer año de aplicación de un nuevo sistema de membresía. Finalizamos el año con 235 organizaciones miembros en todo el planeta, luego de darle la bienvenida a 30 nuevas organizaciones. Una tercera parte de los nuevos miembros proceden de nuestra región.

En el mes de mayo fuimos convocados para el desempeño de una nueva tarea, tan importante como triste: la asunción colectiva de la Presidencia de la ACI, junto con los demás Vicepresidentes regionales, luego del lamentable fallecimiento de Don Ivano Barberini. Con su partida, el movimiento cooperativo mundial perdió a uno de sus mejores hombres, un luchador incansable, con un profundo compromiso con el cumplimiento de nuestros valores y principios y una labor sin tregua en la promoción del cooperativismo en todos los rincones del planeta.

Desempeñamos esta tarea, hasta que la Asamblea General designó a Dame Pauline Green, la primera mujer que asume la Presidencia de la ACI, en un hecho que se convierte en una expresión cabal del compromiso de nuestro movimiento con la igualdad de oportunidades y la equidad entre géneros.

Cerramos el año con una muy buena noticia: la Declaración por parte de las Naciones Unidas del 2012 como el Año Internacional de las Cooperativas, un nuevo reconocimiento a la importancia del aporte de nuestras organizaciones para el desarrollo económico y la inclusión social. Nos convoca, entonces, el desafío de convertir este hecho en una oportunidad para generar conciencia global sobre el impacto socio-económico de las cooperativas y su enorme potencial para mejorar la calidad de vida de las personas.

No queremos finalizar estas palabras de presentación del informe de las actividades desarrolladas durante 2009, sin dejar de agradecer, una vez más, la confianza que las organizaciones miembros han depositado al asignarnos tan importante responsabilidad política y expresando nuestro más profundo compromiso para afrontar los nuevos desafíos que se avecinan.

Ramón Imperial
Presidente

Mensaje del Director

El 2009 fue un año signado por cambios significativos para la Alianza Cooperativa Internacional en su conjunto y para ACI-Américas en particular.

Por un lado, fue el primer año de aplicación del nuevo estatuto de ACI, aprobado en la Asamblea General de 2008 en Roma y de un sistema reformulado de membresía, que incorpora importantes modificaciones y novedades. También fue el primer año completo de gestión del Presidente electo en noviembre del año anterior. Además, fue también el primer periodo de vigencia del Plan Estratégico 2009-2012, elaborado luego de un intenso y prolongado intercambio a nivel mundial y regional. Alineado con la nueva visión de la ACI como una organización global pero constituida por dimensiones regionales y sectoriales, el nuevo Plan determina que la oficina central y las oficinas regionales compartan tanto los objetivos estratégicos, como las metodologías de seguimiento de resultados y de ajustes a la planificación, lo que ha representado un importante desafío para la organización.

El saldo para ACI-Américas ha sido positivo. En términos de membresía, se incorporaron 9 nuevas organizaciones, cerrándose el 2009 con un total de 78 miembros provenientes de 20 países. La institución se adaptó rápidamente a las modificaciones estatutarias y reglamentarias, así como a los cambios en los sistemas de planificación y monitoreo, incorporándolos con naturalidad a su dinámica de funcionamiento, tanto a nivel de los órganos políticos como del equipo de trabajo de la oficina. Finalmente, se mantuvo un crecimiento económico sostenido, lo que ha sido una constante en los últimos años, otorgando estabilidad económica y financiera a la organización.

Pero 2009 sumó otro importante desafío institucional al decidirse la sustitución de las tradicionales conferencias regionales anuales por la realización de una Primera Cumbre Cooperativa de las Américas, apostando a un formato alternativo que evidenciara una transición conceptual y metodológica que favoreciera una mayor participación, tanto en términos cuantitativos como cualitativos. El diseño y la implementación del nuevo formato plantearon retos e interrogantes, pero el resultado fue muy satisfactorio, alcanzándose una asistencia de cooperativistas sin precedentes para un evento regional de estas características y la aprobación de documentos de compromiso que marcan rumbos precisos para el futuro inmediato, como la Declaración de Guadalajara y el Pacto Verde Cooperativo.

Como en los últimos años, la organización realizó un importante esfuerzo para mantener una presencia cercana y un contacto activo y fluido con la realidad de los diferentes movimientos cooperativos nacionales y, en particular, con sus organizaciones miembro. Durante el año 2009, ACI-Américas organizó o estuvo presente en más de 50 eventos locales, a través de su equipo de dirigentes y funcionarios, lo que posibilitó el contacto directo con varios miles de cooperativistas de toda la región y con los problemas, los desafíos y las oportunidades que presentan las diferentes realidades locales y nacionales del movimiento cooperativo.

En el periodo se comenzó a desarrollar una estrategia destinada a fortalecer el vínculo y la comunicación con las organizaciones miembro originarias de países de habla inglesa. Se diseñaron y distribuyeron 4 ediciones de un boletín electrónico redactado en dicho idioma y se comenzó a trabajar en la transformación del sitio web institucional en una herramienta bilingüe, innovación a ser presentada durante el año 2010.

En lo referente a los proyectos se culminó una nueva fase de implementación del proyecto de Incidencia, Gobernabilidad y



Desarrollo Cooperativo que cuenta con el apoyo del Centro Cooperativo Sueco. Las actividades desarrolladas durante 2009 sirvieron como base para el diseño de una nueva fase que se ejecutará entre 2010 y 2012. Por otro lado, a mediados de año culminó la ejecución del proyecto REDES, Remesas y

Desarrollo, en el que ACI-Américas trabajó en conjunto con organizaciones españolas, ecuatorianas e italianas, en la elaboración de un modelo de cooperación para la optimización del fenómeno de las remesas enviadas por los inmigrantes a sus familias en Ecuador.

Asimismo, se trabajó en la ampliación y la mejora de la cartera de servicios prestados a los miembros y a las organizaciones cooperativas de la región. En esta materia y en un hecho sin precedentes, ACI-Américas fue nominada a los Galardones 2009 -distinción otorgada por la Cámara de Comercio de Costa Rica-, en la categoría de Innovación, por su trabajo y desarrollo innovador en el tema del Balance Social Cooperativo (BSCoop), como herramienta de la Responsabilidad Social Cooperativa. Este es un reconocimiento que nos reconforta y nos empuja a seguir por el camino de la innovación.

Otro de los aspectos en los que se enfocó el trabajo en el periodo fue en la consolidación de los comités sectoriales. El COFIA mantuvo una presencia dinámica y activa, organizando varios seminarios y talleres en el periodo. El trabajo desarrollado por el CREG y el Comité Regional de la Juventud continuaron expresando el grado de compromiso de la organización con el trabajo por el involucramiento de los jóvenes y por el avance en la superación de las inequidades en materia de género al interior del movimiento cooperativo y de la sociedad en su conjunto.

El 2009 ha sido un año intenso y de importantes transformaciones a nivel institucional. También ha sido un año de marcado crecimiento en la visibilidad global del movimiento cooperativo como un actor que se fortalece y tiene capacidad de respuesta en los momentos de crisis, rasgo que no es sencillo encontrar en otros agentes económicos y sociales. Este documento pretende presentar algunos de los aspectos más sobresalientes de la actividad y de los logros de ACI-Américas en un año tan peculiar.

Cerramos el año con una organización renovada y fortalecida, por lo que quiero expresar mi agradecimiento personal a todas y todos los que colaboraron comprometidamente con este esfuerzo.

Manuel Mariño
Director Regional

LA VOZ DE LOS Y LAS COOPERATIVISTAS EN LA REGION

Los desafíos que presenta el escenario de América Latina en lo que va del Siglo XXI, convocan al movimiento cooperativo para que despliegue su capacidad de generar empleo decente, elevar la cultura solidaria de la ciudadanía, preservar el medio ambiente, así como perfeccionar y fortalecer la democracia. En tal sentido, la ACI-Américas cumple un papel trascendente al crear los ámbitos indispensables para promover la integración cooperativa, tanto institucional como empresarial, para multiplicar la incidencia de nuestro sector en el diseño y la instrumentación de marcos normativos y políticas públicas.

Edgardo Adrián Form
Presidente de Cooperar - Confederación
Cooperativa de la República Argentina

O alinhamento entre a OCB e a ACI-Américas reflète na convergência de pensamento das organizações. Ratifica-se esta percepção quando visualizados seus objetivos institucionais. A ACI-Américas desenvolve um trabalho de promoção, de apoio e de suporte às cooperativistas americanas baseando-se nos princípios cooperativistas de equidade e de democracia, mas, sobretudo, buscando a sustentabilidade: por meio de programas de equidade de gênero e inclusão social – a Sustentabilidade Social; de debates teóricos sobre os aspectos institucionais e de legislação – a Sustentabilidade Política; do crescimento econômico do cooperativismo na região com a inserção competitiva das cooperativas – a Sustentabilidade Econômica; e do Pacto Verde – a Sustentabilidade Ambiental. Por todas essas ações, a cada ano nossos vínculos institucionais são fortalecidos e seguimos trabalhando para o futuro do cooperativismo.

La alineación entre OCB y ACI-Américas se refleja en la convergencia de pensamiento entre ambas organizaciones. Se confirma esta percepción cuando se visualizan sus objetivos institucionales. ACI-Américas desarrolla un trabajo de fomento, apoyo y desarrollo de las cooperativas en las Américas, basado en los principios cooperativos de equidad y democracia pero, sobre todo, buscando la sostenibilidad: a través de programas de equidad de género e inclusión social -la Sostenibilidad Social-; de debates teóricos sobre los aspectos institucionales y legislativos -la Sostenibilidad Política-; del crecimiento económico del cooperativismo en la región con la inserción competitiva de las cooperativas - la Sostenibilidad Económica-; y del Pacto Verde - la Sostenibilidad Ambiental-. Por todas estas acciones, cada año se fortalecen nuestros vínculos institucionales y seguimos trabajando para el futuro del cooperativismo.

Marcio Lopes de Freitas.
Presidente de la Organización de Cooperativas Brasileñas OCB



ACI-Américas de cerca

El año 2009 representó un reto para ACI-Américas, que enfrentó con resultados positivos el proceso de ajuste a la nueva planificación estratégica global de la ACI y el cambio profundo en la metodología de la más importante actividad anual del movimiento cooperativo de la región, al celebrarse la I Cumbre Cooperativa de las Américas “El Modelo Cooperativo: respuestas a las crisis”.

La Cumbre fue una experiencia muy enriquecedora. Más allá de convertirse en un punto de encuentro entre los y las cooperativistas de la región, se convirtió en una oportunidad única para realizar un análisis profundo de las crisis mundiales, a partir de un intercambio de ideas y una participación activa, que enriquecieron los contenidos de la Declaración de Guadalajara. El reto continúa, pues es responsabilidad de las personas vinculadas al sector cooperativo el conseguir que esta Declaración se traduzca en acciones reales, de modo que las cooperativas se conviertan en una verdadera respuesta a las crisis.

En otro orden, con el fin de fortalecer la relación con las organizaciones miembros de los países de habla inglesa, en 2009 se comenzó a publicar un boletín trimestral en inglés, presentando artículos de interés y entrevistas a personas destacadas en el entorno cooperativo.

A continuación se describen algunos aspectos relacionados con la gestión del recurso humano en la Oficina Regional, así como algunas consideraciones sobre el tema financiero, el grado de cumplimiento del Plan Operativo 2009, las reuniones de los órganos institucionales de dirección y las actividades de representación en las que ACI-Américas ha tenido una presencia activa.

Recurso Humano

El año 2009, la Oficina Regional mantuvo un personal fijo de once personas: el Director Regional, una Asistente de Dirección / Responsable de Membresías, una Asistente Administrativa, un Oficial de Proyectos, una Responsable del Área de Desarrollo Organizacional (quien además se encarga del Comité Regional de Mujeres Cooperativistas y de la Red de Universidades), una Responsable de Comunicaciones, una Consultora encargada del Área de Productos y Servicios así como del Comité Regional de Cooperativas Financieras de Américas (COFIA), además de una Responsable de la Red de Juventud, quien a la vez tuvo a su cargo el tema ambiental. La oficina contó además con los servicios de un Contador, un Mensajero/Servicios Generales y una persona encargada de la limpieza y otros servicios.

Para Coopseguros del Ecuador ha sido muy importante la membresía a la ACI y, por intermedio de ella, el acceso a todos los servicios que presta la ACI-Américas. El Ecuador ha sufrido en estos últimos años una transformación considerable en materia de legislación cooperativa, comenzando por el entendimiento conceptual que debía quedar plasmado en la carta magna del país. En este orden de ideas, la ACI-Américas colaboró cercanamente con el movimiento cooperativo para enriquecer con legislación comparada la posición constitucional que debía tener el movimiento cooperativo y, adicionalmente, a través de talleres y seminarios se capacitó a líderes sobre el tema de incidencia, lo cual coadyuvó a que el cooperativismo ecuatoriano estuviera dignamente representado en la asamblea encargada de redactar la nueva constitución. El resultado es que la constitución actual considera al cooperativismo como un sector estratégico de importancia y reconoce que debe tener una legislación especializada acorde con sus principios.

Coopseguros del Ecuador

Durante este año, se recibió además a dos pasantes que complementaron el equipo de trabajo brindando apoyo en las diferentes tareas de la oficina. Además se contó con los servicios de soporte en el área de informática contratados externamente.

Finanzas

Producto de un posicionamiento sólido de la organización y del respaldo que la misma recibe del movimiento cooperativo de la región en las actividades y acciones que lleva a cabo, se mantuvo un crecimiento económico constante y estable, característica persistente en los últimos años.

Resumen del Grado de Implementación del Plan Operativo 2009

En relación a la planificación estratégica, el área de Desarrollo Cooperativo, en coordinación con la Dirección Regional, ha realizado acciones de mejora continúa de las herramientas para monitorear e informar sobre el grado de cumplimiento del Plan Estratégico 2009-2012.

Este año, el informe sobre el grado de implementación del Plan Operativo fue elaborado tomando en consideración el nivel de cumplimiento de cada una de las tareas y actividades comprendidas en las Iniciativas Estratégicas definidas: Membresía, Influencia, Desarrollo y Gobernabilidad.

El informe se enfocó en un análisis profundo de los porcentajes de cumplimiento de cada una de las iniciativas estratégicas, con la finalidad de conocer el peso relativo de cada una de ellas y de darle mayor atención a aquellas actividades más relevantes a la hora de alcanzar un porcentaje más elevado de cumplimiento en el Plan Estratégico. Para efectuar este análisis se utilizaron los indicadores cualitativos establecidos en el Plan Estratégico Global de la ACI, así como los agregados por el Consejo de Administración Regional de ACI-Américas. En la determinación de los porcentajes de implementación debió enfrentarse la dificultad de no haber recibido la información

solicitada a las organizaciones miembros, lo que constituye un insumo central para dicha medición.

El grado de cumplimiento global del POA 2009 fue del 55.3%. Si se desglosan los resultados por Objetivo Estratégico los resultados son los siguientes: Membresía 61,1%; Influencia 62,3%; Desarrollo 33,7% y Gobernabilidad 63,2%.



Visitas a la Oficina Regional

El 23 de febrero se recibió la visita de los señores Juan Carlos Godoy y Edward Potter, Presidente y Director Ejecutivo de la Asociación de Cooperativas y Mutuales de Seguros de las Américas (AAC/MIS), quienes se reunieron con el Director Regional.

El 3 de marzo el Sr. Ramón Imperial Presidente de ACI-Américas visitó Costa Rica para reunirse con las organizaciones miembros de la ACI en el país y con el personal de la Oficina Regional.

Del 27 al 29 de abril los Directores de Finanzas y de Desarrollo de la ACI, señores Guy Malacrida y Jan-Eirik Imbsen, visitaron la Oficina Regional de ACI-Américas en San José, Costa Rica. Esta visita se realiza cada año como parte de las tareas de planificación y seguimiento del Plan Estratégico. En esta oportunidad el personal de la Oficina Regional presentó a los visitantes tanto las tareas realizadas como el cronograma de trabajo para el resto del año 2009.



Reuniones de los órganos institucionales de dirección

Consejo de Administración Regional de ACI-Américas

Durante el año 2009, se realizaron cuatro reuniones del Consejo de Administración Regional: la primera el 5 y 6 de febrero en Buenos Aires, Argentina; la segunda el 25 y 26 de junio en Lima, Perú; la tercera en el marco de la I Cumbre Cooperativa de las Américas, el 20 de septiembre en Guadalajara, México; y la última el 10 y 11 de diciembre en Cali, Colombia.

Comité Ejecutivo y Comité Financiero de ACI-Américas

Ambos comités se reunieron de manera conjunta en cuatro oportunidades, en el marco de las reuniones del Consejo de Administración. La primera reunión se produjo en Buenos Aires, Argentina, el 5 de febrero y la segunda en Lima, Perú, el 25 de junio. La tercera se dio el 20 de septiembre en el marco de la I Cumbre Cooperativa de las Américas en Guadalajara, México, oportunidad en la que se produjo, además, una reunión extraordinaria del Comité Ejecutivo con el objetivo de revisar el texto de la Declaración de Guadalajara y darle su aprobación inicial, para luego presentarlo a las organizaciones miembros participantes, quienes la firmaron

en manifiesta conformidad. La última reunión se realizó en el marco de la reunión del Consejo en Cali, Colombia, el 10 de diciembre.

Consejo de Administración de ACI

El Consejo de Administración de ACI se reunió en cuatro ocasiones: el 25 y 26 de marzo en Cracovia, Polonia; el 2 y 3 de junio en Tokio, Japón; el 9 y 10 de septiembre en Skei, Noruega; y el 15 y 16 de noviembre en Ginebra, Suiza, en el marco de la Asamblea General de la ACI. En dichas reuniones participaron el Presidente y el Director Regional de ACI-Américas.

Asamblea General de la ACI 2009

La Asamblea General de la ACI se celebró del 16 al 20 de noviembre del 2009 en Ginebra, Suiza. El tema principal fue la elección del nuevo Presidente de la ACI en sustitución del Sr. Ivano Barberini, a quien se le realizó un homenaje póstumo y se le concedió el Premio Pioneros de Rochdale 2009, como un tributo a toda una vida dedicada a trabajar a favor del movimiento cooperativo mundial. Su esposa Nerina y su hija Silvia Barberini aceptaron el premio en su nombre.



IN MEMORIAM
Ivano Barberini

El 5 de mayo de 2009 fue un día muy triste para el cooperativismo mundial. Con gran pesar, se recibió la noticia del fallecimiento de Ivano Barberini, presidente de la Alianza Cooperativa Internacional.

Don Ivano, un cooperativista ejemplar, de sonrisa permanente, cordial, humilde y con un liderazgo reconocido en todo el mundo, fue pilar del movimiento cooperativo mundial. Se caracterizó por su profundo compromiso con el cumplimiento de los valores y principios cooperativos, y por su labor incansable en la promoción del cooperativismo a nivel mundial.

Nuestro Presidente fue el amigo cooperativista cuyo estilo merece emularse, principalmente por su transparencia y capacidad de integración y solidaridad. Los cooperativistas han perdido un gran líder y amigo sin igual.

ACI-Américas quiere rendirle homenaje y contribuir a hacer público su legado de generosidad y entrega. Se abrió un espacio en el que muchas organizaciones y personas que integran el movimiento cooperativo de la región dejaron sus testimonios y sus reconocimientos sobre la profunda huella que don Ivano ha dejado en el cooperativismo de nuestra región.



Carta de agradecimiento de la familia Barberini

Queridos amigos cooperativistas,

Queremos agradecerles todos los testimonios de cariño y aprecio que habéis estado enviando desde la muerte de mi querido padre.

En estos últimos dos años, desde que su enfermedad volviera a aparecer, Ivano ha luchado con todas sus fuerzas para permanecer siempre presente y cerca de todos vosotros. Creo que se hubiera alegrado mucho de ver el aprecio que le estáis demostrando y estoy segura de que lo hubiera correspondido.

El éxito del modelo cooperativo como vía para perseguir la justicia social, para luchar contra la pobreza y buscar la paz en el mundo, ha sido el ideal al que ha dedicado su vida.

En estos últimos dos meses, mi padre acabo de escribir un libro sobre el Cooperativismo del que quiero sacar dos frases conclusivas que representan su personal adiós a la vida terrenal. "El compromiso, el espíritu de sacrificio y el desinterés personal han sido recompensados con monedas preciosas: autoestima, libertad de acción, el sentirse socialmente útil... Todo esto es lo que le da sentido a la vida, lo que la hace digna de ser vivida."

El libro ha sido dedicado "a los niños pobres del mundo para que encuentren respuesta a su necesidad de futuro". El haber perdido a mi padre es, para nosotros, un dolor muy grande, pero mantendremos vivos sus enseñanzas y sus ideales con la esperanza de llegar a ver, algún día, un mundo mejor.

Esta espléndida imagen, arco iris y palomas, se grabará en su lápida, en memoria de sus valores.

Mi madre Nerina, que ha tenido el privilegio y el honor de conocer a muchos de vosotros, recordando los buenos momentos compartidos, os abraza con cariño. Gracias.

Silvia con la abuela Nerina y los nietos Anna y Gianluca

Conformación del nuevo Consejo de
Administración de la ACI

Presidenta

Dame Pauline Green del Reino Unido fue electa por unanimidad en la Asamblea General, convirtiéndose en la primera mujer Presidenta de la ACI.

Vicepresidentes

Los tres candidatos a Vicepresidentes, y Presidentes de sus respectivas regiones, fueron electos por unanimidad en la Asamblea General.

- **Stanley Muchiri** del Banco Cooperativo de Kenia como Vicepresidente de ACI por África.
- **Ramon Imperial Zúñiga** de Caja Popular de México como Vicepresidente de ACI por las Américas.
- **Li Chungsheng** de la Federación de Cooperativas de Distribuidores y Mercadeo de China como Vicepresidente de ACI por Asia-Pacífico.



Miembros del Consejo

- Kathy Bardswick, Canadian Co-operative Association (CCA), Canadá
- Won-Byong Choi, National Agricultural Co-operative Federation (NACF), Corea
- Jean-Claude Detilleux, Groupement National de la Coopération (GNC), Francia
- Hajah Armi Zainudin, National Co-operative Union of Malaysia (ANGKASA), Malasia
- Paul Hazen, National Co-operative Business Association (NCBA), Estados Unidos
- Lennart Hjalmarson, Kooperativa Förbundet KF / HSB / Riksbbyggen, Suecia
- Surinder Kumar Jakhar, Indian Farmers Fertiliser Co-operative Limited IFFCO / Indian Farm Forestry Development Co-operative IFFDC, India
- Evgeny Kuznetsov, Central Union of Consumer Societies of the Russian Federation (Centrosoyuz), Rusia
- Mamoru Moteki, Central Union of Agricultural Co-operatives (JA-Zenchu), Japón
- Felice Scalvini, AGCI / Confcooperative / Legacoop, Italia
- Lourdes Ortellado Sienra, Cooperativa Universitaria Ltda., Paraguay
- Seah Kian Peng, Singapore National Co-operative Federation (SNCF), Singapur
- Petar Ivanov Stefanov, Central Co-operative Union (CCU), Bulgaria
- Americo Utumi, Organización de Cooperativas de Brasileiras (OCB), Brasil
- Len Wardle, Co-operative Group / Co-operatives UK, Reino Unido

Nueva Presidenta
de la Alianza Cooperativa Internacional

Dame Pauline Green fue elegida como la primera mujer Presidenta en la historia de la Alianza Cooperativa Internacional de las Américas. Su histórica elección marca un momento crucial en las relaciones de género para el movimiento cooperativo.

Nacida en Malta, ha sido Vice-Presidenta de ACI, Presidenta de Cooperatives Europe y Presidenta Ejecutiva de las Cooperativas del Reino Unido (Cooperatives UK).

En el discurso que pronunciara en ocasión de su elección, Dame Pauline Green mencionó el "gran honor" que representaba su nombramiento y desafió a la ACI a cumplir con su gran potencial de empoderar a las personas y las comunidades, especialmente en este momento de necesidades mundiales en materia económica y ambiental. También reconoció la importancia de su elección para las mujeres cooperadoras del mundo, dónde, a pesar del compromiso del movimiento con la equidad, "es aún más notable en su omisión que en su función" dijo.

Dijo además que la ACI tendría que adoptar medidas para hacer frente a los nuevos retos y anunció que su enfoque sería el de mejorar la visibilidad de la ACI. "Las cooperativas tienen posibilidades sin precedentes, y elevar nuestro perfil es quizás una de nuestras más importantes tareas en los próximos años", dijo.

La Presidenta de ACI instó a las cooperativas a aprovechar las nuevas oportunidades presentadas por la recesión mundial, el Año Internacional de las Cooperativas de la ONU (2012) y una ACI reestructurada para ampliar el alcance y la influencia de la forma cooperativa empresarial. Además, pidió a la ACI reforzar su papel como un recurso válido para las cooperativas del mundo. "Podemos existir sólo si probamos nuestro valor a nuestros miembros", expresó.



ACI-Américas presente en la región

Los miembros del Consejo de Administración Regional, la Dirección Regional y funcionarios de la Oficina Regional, representaron a la Alianza Cooperativa Internacional para las Américas en numerosas actividades del movimiento cooperativo, tanto en el continente americano como en otras regiones. Algunas de ellas se describen a continuación:

- Del 27 al 29 de enero se celebró en Guayaquil, Ecuador, el III Encuentro Transnacional del Proyecto Remesas y Desarrollo (REDES), promovido por la Unión de Cooperativas de Trabajo Asociado de Madrid (UCMTA), financiado por EuropeAid, Iniciativa AENEAS de la Comisión Europea y desarrollado conjuntamente por entidades europeas y latinoamericanas. En este encuentro las contrapartes del proyecto (la Red de ONGs de Guayaquil, la

Fundación Eugenio Espejo, la Asociación Rumiñahui, la Fondazione LABOS y ACI-Américas) analizaron el estado actual, los avances y las acciones claves del proyecto.

- El 23 de febrero, se realizó en San José de Costa Rica una charla sobre las “valoraciones para enfrentar los cambios en el entorno legal y económico del país en materia de seguros, así como la participación de las empresas de economía social en las nuevas oportunidades”, con la presencia de los señores Juan Carlos Godoy y Edward Potter, Presidente y Director Ejecutivo de la Asociación de Cooperativas y Mutuales de Seguros de las Américas (AAC/MIS). En esta actividad participó el Director Regional de ACI-Américas, así como representantes de las organizaciones miembros de la ACI en Costa Rica.

- ACI-Américas fue invitada por la Cooperativa San José de Iquitos, Perú, a participar en el V Encuentro Nacional de Comités de Educación Cooperativa, realizado entre el 26 y el 28 de febrero. El objetivo de la actividad fue innovar en materia de educación cooperativa, mediante la aplicación de un modelo estratégico educativo y de mecanismos para la buena gestión de los Comités de Educación en las cooperativas.

- El 12 de marzo el Director Regional y el representante del Consejo de Administración por Costa Rica, señor Víctor Hernández, visitaron la Cooperativa COOPESARAPIQUI. El objetivo de la visita fue entregar un aporte solidario de parte de la Cooperativa La Segunda de Argentina, organización miembro de la ACI, en respuesta al llamado a la solidaridad emitido a raíz del terremoto que el 8 de enero afectó la zona norte de Costa Rica.

- El 19 y 20 de marzo se realizó el Seminario “Buen Gobierno en las Cooperativas: Gobernabilidad, Ética y Liderazgo” en la sede de la Universidad FUNDEPOS Alma Mater en San José, Costa Rica, organizado por ACI-Américas en conjunto con la Federación de Cooperativas de Ahorro y Crédito (FEDEAC). Los objetivos del evento fueron: capacitar a las y los participantes en el uso del Manual elaborado por ACI-Américas y la aplicación del instrumento de evaluación de Gobernabilidad, que por medio de sus 238 indicadores permite hacer una valoración sobre la gobernabilidad en las cooperativas y corregir las debilidades que al respecto se identifiquen.

- ACI-Américas participó en las 3ras. Jornadas Nacionales de Actuación en Cooperativas en Argentina, representada por integrantes del Grupo de Trabajo sobre las Normas de Contabilidad Financiera de ACI-Américas (Grupo NIC) y con el apoyo del Comité de Cooperativas Financieras (COFIA). El evento tuvo lugar en Buenos Aires, Argentina, del 26 al 27 de marzo y fue organizado conjuntamente por la Federación Argentina de Consejos Profesionales de Ciencias Económicas (FACPCE), la Confederación Intercooperativa Agropecuaria (CONINAGRO) y la Confederación Cooperativa de la República Argentina (COOPERAR). Además, contó con el auspicio del INAES y fue declarado de interés nacional por la Presidencia de la Nación de la República Argentina.

- El 28 de marzo, Iain Macdonald, Director General de la ACI, participó de la Asamblea de COOMEVA, en la ciudad de Cali, Colombia. En su presentación advirtió que la crisis

representa una oportunidad para el sector cooperativo, dada su condición de movimiento que representa a más de 800 millones de personas, lo que es de especial relevancia en la búsqueda de soluciones para las dificultades padecidas por las millones de personas que han visto como la crisis financiera arrasó con sus empleos. Por su parte Manuel Mariño, Director Regional de ACI-Américas, señaló que el movimiento cooperativo está fallando en la difusión de las bondades del modelo, lo que se refleja en la baja formación de las y los asociadas/os.

- Durante los días 16 y 17 de abril se realizó el Seminario “Buen Gobierno en las Cooperativas: Gobernabilidad, Ética y Liderazgo”, en San José, Costa Rica, organizado por ACI-Américas. Con la participación de 38 cooperativistas representantes de diferentes sectores de Costa Rica, Honduras, México, Puerto Rico y El Salvador, se analizaron los elementos necesarios para un buen gobierno en las cooperativas, incluyendo la Ética y el Liderazgo.

- Entre el 12 y el 14 de mayo se realizó en Madrid, España, el Encuentro Transnacional Final del proyecto REDES, actividad de cierre de la iniciativa. Participaron representantes de la Asociación Rumiñahui, la Fundación Espejo, la AROG de Ecuador, la Fundación LABOS de Italia, la UMCTA, en su carácter de coordinadora del proyecto y ACI-Américas. Se efectuó un análisis de los resultados del proyecto y una presentación de la validación del modelo de asistencia técnica transnacional y del manual impreso publicado.



- Los días 26 y 27 de mayo se realizó en San Salvador, El Salvador, un Seminario-Taller con las organizaciones miembros de FEDECACES R.L. para tratar el tema de la **Gobernabilidad, Ética y Liderazgo en las cooperativas**. El objetivo de esta actividad fue: capacitar a las y los participantes respecto a los temas relacionados con el buen gobierno en sus organizaciones: generación de credibilidad, transparencia y confianza; democracia, gobernabilidad y gobernanza; derechos y obligaciones de las y los asociados.

- El 27 de mayo el Presidente y el Director Regional de ACI-Américas se reunieron con los representantes de las organizaciones miembros de la ACI en Colombia, actividad integrada en el plan de visitas programadas del nuevo Presidente de ACI-Américas. Estas reuniones tienen como objetivo estrechar el contacto entre la Presidencia y las organizaciones miembros, a través de un intercambio sobre inquietudes y expectativas que permita un conocimiento más profundo de las particularidades de cada movimiento cooperativo nacional.

- El 28 de mayo se realizó en Bogotá, Colombia, el **Encuentro de Cooperativas con Actividad Crediticia** convocado por la Confederación de Cooperativas de Colombia (CONFECOOP), evento que contó con la participación de más de 450 personas entre las que se contaban representantes de entidades públicas, privadas y de cooperativas de todo el país. El Presidente de ACI-Américas, Ramón Imperial, participó como conferencista.

- El 12 de junio los representantes de las organizaciones miembros en Puerto Rico se reunieron con el Presidente y el Director Regional de ACI-Américas. El objetivo principal del encuentro fue analizar el nuevo sistema de membresía de la ACI. Se arribó a una propuesta de consenso que deberá ser discutida por las organizaciones miembros de este país.

- El 17 y 18 de junio se realizó la **XX Sesión Plenaria de la Reunión Especializada de Cooperativas del MERCOSUR (RECM)**, en Montevideo, Uruguay. El Director Regional de ACI-Américas disertó sobre "la crisis actual y las respuestas desde la Economía Social".

- Como parte del programa de visitas del Presidente de ACI-Américas, el 24 de junio se realizó una reunión con las organizaciones miembros de la ACI en Perú, que contó además con la presencia del Director Regional



- Los días 3 y 4 de julio se realizó en San Salvador, El Salvador, la **VII Conferencia Internacional "El cooperativismo financiero ante la crisis financiera social global"**, organizada por la Fundación Asesores para el Desarrollo, integrante de la Corporación FEDECACES. El Presidente de ACI-Américas participó como conferencista abordando el tema "Desafíos de Cooperativismo Financiero Latinoamericano: Caja Popular Mexicana, la cooperativa más grande de la región".

- En el marco del convenio vigente entre CADIC, COOPERAR y ACI-Américas, se organizó el **Taller de Formación de Auditores en Balance Social Cooperativo**, realizado el 7 de julio en Guadalajara, México. El evento fue co-organizado por la Federación Nacional de Cooperativas Financieras UNISAP, quien comenzó con esta actividad el proceso de aplicación del Balance Social Cooperativo en sus cooperativas asociadas.

- El 7 y 8 de julio se realizó en Santo Domingo el Seminario Internacional **"Desafíos y oportunidades del cooperativismo frente a las crisis financiera y alimentaria"**, organizado por el Despacho de la Primera Dama de la República Dominicana, en el marco de la conmemoración del Día Internacional de las cooperativas en aquel país. Participó el Presidente de ACI-Américas con la conferencia magistral: "Desafíos y oportunidades del cooperativismo frente a la crisis financiera y alimentaria". Además, se aprovechó la visita para tener un conversatorio con el movimiento cooperativo de República Dominicana, del que también participó el Director Regional.

- Entre el 28 y el 30 de julio ACI-Américas realizó en Panamá un **Seminario-Taller sobre "Buen Gobierno: Gobernabilidad, Ética y el Liderazgo en las cooperativas"**, el que contó con la participación de organizaciones cooperativas locales y personal técnico del IPACOP, institución co-organizadora del evento.

- El 14 y 15 de agosto se realizó en Lima, Perú, un **ÉSeminario de Buen Gobierno en las cooperativas** organizado por CREDICOOP y ACI-Américas. El objetivo de la actividad fue resaltar la importancia de temas como: la relevancia de que todos puedan acceder a la información de la cooperativa; el fortalecimiento de la asamblea como órgano soberano donde se exprese la voz de todos los socios; la relevancia de los sistemas de control de la gestión y la administración para hacerlos más eficientes, democráticos y transparentes.

- El 24 de agosto se realizó un taller en San José, Costa Rica como parte de las actividades preparatorias previstas para la I Cumbre, organizado por FEDEAC con apoyo de ACI-Américas. La actividad se enfocó en el eje temático 1 de la Cumbre: "Paradigmas de desarrollo y nuevo orden económico", utilizándose como referencia para la discusión el documento técnico elaborado a esos efectos. Se contó con la participación de representantes de numerosas organizaciones cooperativas.

- El 27 de agosto se realizó en Chihuahua, México, el **Foro de Economía Social y Solidaria** organizado por la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez y apoyado por la Fundación Konrad Adenauer Stiftung. En la actividad participó el Director Regional de ACI-Américas quien disertó sobre el tema "¿Qué es y cuáles son los principios de la economía social y solidaria?".

- Los días 9 y 10 de octubre se realizó en Lima, Perú, un **Seminario-Taller sobre "Buen Gobierno : Gobernabilidad,**

Ética y Liderazgo en las cooperativas", co-organizado por ACI-Américas y las organizaciones miembro de ACI en el Perú, el que contó con la participación de representantes de 65 organizaciones cooperativas.

- El 13 de octubre se realizó en Montevideo, Uruguay, el **Seminario-Taller: "La Economía Social y Solidaria en los procesos de integración"**, organizado por el Programa Subregional MERCOSUR de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y la Reunión Especializada de Cooperativas del MERCOSUR (RECM). En representación de ACI-Américas estuvo presente su Director Regional, quien además participó en la XXI Sesión Plenaria de la RECM y en la reunión de discusión y planificación del "Proyecto Promoción del movimiento cooperativo del Cono Sur como instrumento de inclusión social, generación de trabajo digno y como actor de desarrollo del MERCOSUR", en el que participará ACI-Américas.

- Entre el 17 y el 18 de octubre se realizó un **Seminario-Taller de auto-evaluación de la Gobernabilidad** en la Cooperativa de Ahorro y Crédito Riobamba, Ecuador, con la participación de 70 representantes del Consejo de Administración, la gerencia, el personal administrativo y los delegados a la Asamblea General de asociados. Durante la actividad, los propios integrantes de la cooperativadiagnosticaron su nivel de gobernabilidad, utilizando los 238 indicadores proporcionados por el instrumento de evaluación contenido en el manual de Buen Gobierno en las cooperativas elaborado por ACI-Américas.



- El 19 de octubre se llevó a cabo una **charla de sensibilización sobre el tema del Buen Gobierno en las Cooperativas**, en Quito, Ecuador, coordinada por la Asociación de Cooperativas de Ahorro y Crédito controladas por la Superintendencia de Bancos del Ecuador (ACSB). Acudieron 60 personas representando a las 37 cooperativas miembros de la ACSB y otras organizaciones invitadas como la Superintendencia General de Bancos. Como resultado de la actividad, las y los participantes consideraron conveniente aplicar de manera práctica el manual de Buen Gobierno de ACI-Américas en todas las cooperativas miembros de la ACSB, como un primer paso hacia el desarrollo y consolidación de buenas prácticas en la materia.

- El 24 de octubre el responsable de proyectos de ACI-Américas, dictó una Conferencia sobre **"Identidad Cooperativa, Valores y Principios, como factor estratégico de éxito para el Cooperativismo"** en la Ciudad de David, Panamá, en el marco de la Conferencia Regional Cooperativa CORECOOP VI, actividad que contó con la participación de 150 cooperativistas de todas las regiones del país.

- Del 28 al 29 de octubre se realizó en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, el **Seminario-Taller "Incidencia Política Cooperativa"**, en el que participó como facilitador el responsable de proyectos de ACI-Américas. Asimismo, el 30 de octubre tuvo lugar el **I Foro Nacional de Cooperativas: "El Cooperativismo y su importancia en el desarrollo de Bolivia"**, organizado por la Confederación de Cooperativas de Bolivia (CONCOBOL) y la Fundación AMERIDA, en el marco de sus actividades de promoción del proyecto "Cohesión Cooperativa". En esta última actividad intervino como disertante el Director Regional, quien presentó el tema "Tendencia mundial y retos a superar".

- Entre el 5 y 7 de noviembre se realizó un **Seminario-Taller sobre "Buen Gobierno"** en San Pedro Sula, Honduras, co-organizado con la cooperativa Sagrada Familia.

Durante la actividad se valoró la gobernabilidad en la cooperativa, utilizando el instrumento de valoración desarrollado por ACI-Américas.

La Alianza Cooperativa Internacional para las Américas fue nominada a los Galardones 2009 en la categoría de Innovación, por su trabajo y desarrollo innovador en el tema del Balance Social Cooperativo (BSCoop) como herramienta de la Responsabilidad Social Cooperativa. Esta iniciativa es promovida por la Cámara de Comercio de Costa Rica. El 10 de noviembre se celebró la **"Noche de Galardones"**, actividad anual en que se entregan las distinciones concedidas en las diferentes áreas: industria, exportación, comercio, educación, servicios e innovación, entre otras. El objetivo de estos premios es estimular a las personas y las empresas que llevan a cabo su actividad en Costa Rica, para alcanzar la calidad y la productividad que el país requiere, así como reconocerles sus aportes al comercio y a la comunidad costarricense. Las organizaciones y empresas nominadas deben de armonizar con los máximos valores éticos, morales y sociales, traducido todo ello en acciones efectivas en beneficio del entorno.

- Del 12 al 14 de noviembre se realizó en Moquegua, Perú, el **VI Encuentro de Comités de Educación** con 87 participantes de comités de educación de 24 organizaciones cooperativas del país. En la actividad se trataron temas como el modelo pedagógico y andragógico de educación en las



cooperativas y el rol de la planificación en las actividades de educación y formación. Además, nueve de las cooperativas participantes presentaron sus planes anuales de educación, elaborados en base a la metodología presentada en los cinco encuentros realizados previamente y coordinados por el responsable de proyectos de ACI-Américas. Este VI Encuentro también contó con la coordinación académica de ACI-Américas en el marco del proyecto Incidencia y Desarrollo Cooperativo, desarrollado con apoyo del Centro Cooperativo Sueco.

- El 23 de noviembre tuvo lugar en Caracas, Venezuela, la presentación del estudio **"Promoción del cooperativismo en Bolivia, Ecuador y Venezuela"**, actividad organizada por la Corporación Andina de Fomento (CAF). ACI-Américas estuvo representada por su Director Regional, quien tuvo la oportunidad de contribuir a la discusión sobre el estado actual del cooperativismo en esos países y la elaboración de recomendaciones para la implementación de mejores prácticas internacionales.

- Entre el 24 y el 27 de noviembre se desarrollaron tres seminarios para el análisis del documento **"Diagnóstico de la economía social de Venezuela"** en las ciudades de Caracas, Barquisimeto y Maracaibo. Estas actividades fueron organizadas por ACI-Américas y la Cooperativa Gestión Participativa, encargada del estudio. Las actividades, que contaron con el apoyo del Centro Cooperativo Sueco, reunieron a 175 representantes de cooperativas locales.

- Los días 9 y 10 de diciembre se realizó en Buenos Aires, Argentina, un **Seminario-Taller sobre "Buen Gobierno: Gobernabilidad, Ética y Liderazgo en las cooperativas"** para 22 mujeres integrantes del Comité de Género de COOPERAR. El objetivo de la actividad fue capacitar a las mujeres participantes respecto al Buen Gobierno en sus organizaciones, por medio de la generación de credibilidad, transparencia y confianza.

Resultados por cada área de trabajo de ACI-Américas

Membresía

Durante el año 2009 se mantuvo la cantidad de países de la región donde hay organizaciones miembros de la ACI: Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana y Uruguay. El año se inició con 69 organizaciones miembros, de las cuales 3 eran miembros asociados.

Nuevas organizaciones miembros

En el transcurso del año, el Consejo de Administración de la ACI aprobó la solicitud de membresía de 8 nuevas organizaciones:

1. Banco CREDICOOP Cooperativo Limitado (CREDICOOP) – Argentina
2. Central Nacional de Cooperativas Odontológicas (UNIODONTO) – Brasil
3. Central de Cooperativas e Empreendimentos Solidários de Brasil (UNISOL) – Brasil
4. Caja Morelia Valladolid, S.C. de A.P. de R.L. de C.V. – México
5. Cooperativa de Ahorro y Crédito Crl. Francisco Bolognesi Ltda. – Perú
6. Cooperativa de Servicios Múltiples del Centro Ltda. (CENTROCOOP) – Perú
7. Cooperativa Policial de Ahorro y Crédito (COPAC) – Uruguay

Además, se agregaron otras dos organizaciones cuyo ingreso fue aprobado durante 2008 pero que hicieron efectiva su membresía en 2009:

8. National Society of Accountants for Co-operatives (NSAC). Estados Unidos
9. Asociación de cooperativas de ahorro y crédito controladas por la Superintendencia de Bancos y Seguros (ACSB). Ecuador

El 2009 finaliza con 78 organizaciones miembros y una organización más cuya membresía se formalizará una vez que cancele la cuota correspondiente.



Comunicación e Información

La labor del Área de Comunicación e Información se enfocó en el fortalecimiento de las herramientas de comunicación de las que ya disponía la organización y, al mismo tiempo, en la generación de nuevos instrumentos especialmente dirigidos a mejorar el vínculo con ciertos actores de interés a los que no se estaba llegando adecuadamente hasta el momento.

Durante 2009 se avanzó con el grado de cumplimiento de las actividades estipuladas en el Plan Estratégico: actualización permanente del sitio web; publicación periódica y mejoras al boletín electrónico y los ACI-Comunica; desarrollo de nuevos productos comunicativos y traducción al inglés de algunos de los ya existentes; acuerdos para establecer enlaces entre ACI-Américas y otras organizaciones; y divulgación y promoción de la I Cumbre Cooperativa de las Américas.

En relación con los medios digitales, durante el año 2009 se elaboraron y distribuyeron 44 ediciones de "ACI Comunica" y 12 ediciones del boletín electrónico "Promoviendo la información cooperativa".

Por otro lado, se comenzó a desarrollar una estrategia de comunicación destinada a mejorar el vínculo con los miembros y otras organizaciones provenientes de países de habla no-hispana. Se comenzó a editar una newsletter periódica en idioma inglés que, además de tratar los principales temas institucionales, aborda áreas identificadas como de especial interés para el público destinatario. En el periodo se elaboraron y distribuyeron 4 ediciones de la ICA-Americas Newsletter.

Finalmente, se comenzó a trabajar un proceso de renovación total del sitio web institucional cuya nueva versión se presentará en los primeros meses de 2010. Entre otras mejoras, el nuevo sitio será completamente bilingüe (español-inglés) e incorporará nuevas tecnologías para la comunicación de contenidos, así como nuevas secciones y herramientas informativas.



Administración de Proyectos

Durante 2009 el proyecto más relevante fue el de Incidencia, Gobernabilidad y Desarrollo Cooperativo que cuenta con el apoyo del Centro Cooperativo Sueco. Las actividades ejecutadas en el periodo informado fueron la base para una segunda fase que se llevará a cabo a partir de 2010 y hasta 2012. El objetivo central de este proyecto es contribuir a que las cooperativas de la región fortalezcan su capacidad de incidencia y gobernabilidad, aspectos en los que se centra cada uno de los dos componentes en que está dividido.

En el marco de estos dos componentes se llevaron a cabo un conjunto de acciones en 2009: actividades académicas, conferencias y charlas de sensibilización sobre los temas de gobernabilidad, ética y liderazgo; encuentros de comités de educación; encuentros de juventud; apoyo a encuentros de mujeres y eventos sobre incidencia política y sobre la Recomendación 193 de la OIT. Estas actividades tuvieron lugar en diez países: Argentina, Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, Costa Rica, Honduras, México y El Salvador.

En Venezuela se llevaron a cabo dos talleres para la validación de las conclusiones de un estudio sobre la Economía Social. Asimismo, el proyecto apoyó la realización de un conjunto de actividades en el marco de la I Cumbre Cooperativa sobre los temas de: cooperativas de trabajo asociado; el rol de los comités de educación en las cooperativas; los comités de

vigilancia y el buen gobierno, así como el II Encuentro de Organismos de Promoción, Fomento, Regulación, Supervisión y/o Crédito Cooperativo.

El proyecto establece como requisito la sistematización de la composición por género de los consejos de administración de las cooperativas, razón por la cual se realizó una encuesta entre las organizaciones miembros de ACI, la que reflejó que sus consejos de administración están compuestos en un 88% por hombres y en un 12% por mujeres.

En términos generales este proyecto ha brindado excelentes espacios para fortalecer la capacidad de respuesta de las cooperativas para incidir en las políticas públicas del sector en países como Colombia, Argentina, Ecuador y Uruguay.

ACI-Américas participó también en el proyecto de REDES, orientado al tema de remesas y desarrollo en Ecuador, a partir de la realidad de los ecuatorianos residentes en España. La iniciativa fue coordinada por la Unión de Cooperativas Madrileñas de Trabajo Asociado (UCMTA) y contó con la participación de ACI-Américas; la Asociación Rumiñahui Hispano Ecuatoriana; la Fundación Eugenio Espejo de Ecuador; la Fondazione Laboratorio per le Politiche Sociali (LABOS) de Italia y las entidades asociadas La Caixa, ASALMA y CENLA. Este proyecto culminó en mayo de 2009 con la elaboración de un modelo de cooperación para la optimización de remesas, un manual de asistencia técnica y un brochure con un Banco de Ideas.

Desarrollo Cooperativo

El Área de Desarrollo Cooperativo de ACI-Américas tiene como objetivo central el fortalecimiento del desarrollo institucional a través del apoyo metodológico a la organización. Este propósito se refleja en: la coordinación de actividades de sistematización, monitoreo, evaluación, investigación y publicación en temas de interés institucional; el apoyo metodológico a proyectos específicos y la coordinación del abordaje académico y de contenidos de actividades de proyección institucional con carácter regional, como las Cumbres y/o Conferencias Regionales.

ACI-Américas ha logrado fortalecer y mejorar su metodología de monitoreo de proyectos. Su puesta en práctica ha permitido la identificación de los principales efectos e impactos alcanzados en varios países de la región. En 2009 se ha aplicado esta metodología al proyecto de Incidencia, Gobernabilidad y Desarrollo Cooperativo apoyado por el Centro Cooperativo Sueco (SCC), para el que se desarrolló un estudio de monitoreo con las organizaciones miembros de ACI en México.

Los insumos obtenidos a partir de la práctica del monitoreo han permitido identificar retos en el accionar estratégico de la organización en la región, así como aspectos del propio proyecto que deben ser fortalecidos para asegurar un mayor impacto en las organizaciones cooperativas que se han vinculado con el mismo, tanto directa como indirectamente. De igual forma las observaciones y recomendaciones realizadas por las personas entrevistadas durante 2009 permitieron incorporar mejoras a la nueva etapa del proyecto aprobada por el SCC.

Como parte de las funciones del Área se continuó con la revisión, edición y coordinación de los documentos oficiales publicados por ACI-Américas: la memoria institucional, el material de promoción de la organización y el material académico de la I Cumbre Cooperativa de las Américas, entre otros.

Finalmente, se continuó ejecutando el programa de desarrollo organizacional, mejorándose los instrumentos para definir el perfil profesional y la descripción de cargos en las distintas áreas de la Oficina Regional. De igual forma, se revisaron opciones e instrumentos para planear un plan de mejora continua en lo referente a habilidades y competencias de cada puesto por medio de actividades de capacitación y/o formación



Productos y servicios ACI-Américas

Los productos y servicios de ACI-Américas ofrecen la oportunidad a todas y todos los cooperativistas, y especialmente a los líderes de la región, de contar con herramientas que favorezcan la proyección de la filosofía cooperativa y la diaria gestión de su compromiso económico, social y ambiental.

Capacitación en Balance Social Cooperativo

En el 2009 se continuó prestando el servicio de certificación del cumplimiento de la metodología diseñada por ACI-Américas para los informes de Balance Social elaborados por las cooperativas. En este periodo se otorgó la certificación a La Segunda Cooperativa Limitada de Seguros Generales, de Argentina.

Curso: “Dirección y gestión de entidades cooperativas y de la economía social”.

El curso ha continuado desarrollándose con gran aceptación. Durante 2009 se vendieron 137 módulos formativos a organizaciones pertenecientes a 7 países: México, Ecuador, Uruguay, Colombia, Argentina, Perú y República Dominicana.

Dominio .coop y acidigital

A partir de que ACI-Américas se convirtió en el representante exclusivo para Latinoamérica y el Caribe de la empresa cooperativa responsable de la mayoría de los registros de .coop en el mundo -domains.coop, subsidiaria de The Mid-Counties Co-op del Reino Unido-, se registraron un total de 231 nuevos dominios en nuestra región, cifra que representa un crecimiento muy importante si se compara con los 132 .coop preexistentes. Por otro lado, más del 90% de los dominios .coop actualmente registrados en la región son administrados por acidigital.

Desde que ACI-Américas se ha incorporado al trabajo con .coop, nuestra región ha sido la que ha demostrado el mayor crecimiento anual comparativo, situación que se reiteró en 2009.

Por otro lado, 73 de los 109 nuevos dominios .coop registrados en la región durante 2009 se beneficiaron de la promoción que ofrece la posibilidad del acceder a .coop sin costo para el primer año de registro.

En 2009 acidigital realizó un total de 318 ventas de servicios a cooperativas y organizaciones provenientes de 21 países de dentro y fuera de la región.

Con los Seminarios-Talleres sobre “**Gobernabilidad, Ética y Liderazgo en las Cooperativas**” ACI-Américas intenta fijar estándares mínimos a ser adoptados por las empresas cooperativas con los propósitos de: contar con una gerencia transparente; reconocer los derechos de asociados y asociadas; definir las responsabilidades de la dirección; asegurar la fluidez de la información y reconocer las relaciones con otros grupos de interés.

En consecuencia, el Gobierno Corporativo queda referido a la forma en que se dirige y controla una Cooperativa, las relaciones de poder entre las y los asociados, el directorio, la gerencia y el personal, así como otros grupos de interés.

El manual de Buen Gobierno Cooperativo analiza si la gestión de la cooperativa va en la dirección correcta en cuanto a rectitud y transparencia (ética), sin dejar de ser rentable. El Buen Gobierno Cooperativo busca reflejar una imagen de alto prestigio en todos sus sentidos y busca generar confianza y un valor agregado para los asociados y asociadas.



El modelo de **Balance Social Cooperativo** (BSC) es una herramienta que permite la medición de los impactos de las acciones de cada organización cooperativa en el resguardo de todos y cada uno de los principios cooperativos. Permite mostrar y medir el equilibrio de la organización desde sus dos dimensiones del negocio: económica y social.

El compromiso de la organización cooperativa va más allá del cumplimiento de las obligaciones jurídicas del entorno, implica entender y atender las necesidades en primera instancia de sus asociados y sus empleados, pero considerando siempre el entorno y las relaciones con sus interlocutores. Se infiere de ahí la necesidad de implementar una metodología que permita el autodiagnóstico sobre el grado de cumplimiento de los principios del cooperativismo, la planificación, ejecución y el control adecuado en la materialización de estos.

El informe del BSC es una presentación formal de los resultados que cada organización obtiene en relación al cumplimiento de los principios y valores cooperativos en sus variadas dimensiones y con sus respectivos indicadores. Ofrece una forma de valorar cuantitativamente los impactos obtenidos. Sirve como un primer diagnóstico de la situación concreta de cada organización y es presentado habitualmente en la asamblea general de asociados facilitando el reconocimiento de los puntos fuertes y débiles de la organización en la actuación social y establece las áreas que prioritariamente requieren de una intervención decidida.

Se ofrece capacitación en tres niveles: Seminario Taller de Sensibilización en Balance Social Cooperativo, Seminario Taller de Formación de Auditores en Balance Social Cooperativo (formación de formadores) y Diseño, Elaboración y Presentación de Balance Social Cooperativo (BSCoop) a Empresas Cooperativas. Asimismo, se ofrece la posibilidad de certificar que el informe de Balance Social elaborado por cada organización cumple con la metodología diseñada por ACI-Américas.

acidigital

El dominio .coop y acidigital

La utilización de un **dominio .coop** es una forma eficiente de dar visibilidad a la identidad cooperativa y de recibir reconocimiento por el compromiso de las organizaciones de nuestro movimiento con los negocios éticos, la comunidad y el medio ambiente. El .coop es una herramienta simple y efectiva para comunicar la “diferencia cooperativa”.

El espacio **acidigital** ofrece un conjunto de productos, especialmente diseñados con el propósito de apoyar a las cooperativas de la región en: la optimización de su presencia en Internet y el aprovechamiento de todo el potencial que brindan las tecnologías de información y comunicación. A partir de acuerdos de trabajo con empresas especializadas, acidigital ofrece servicios como: registro de dominios (especialmente .coop), alojamiento web y de correo electrónico, certificados digitales, desarrollos web y administración de DNS, entre otros.

Taller sobre la Recomendación 193 de la OIT acerca de la Promoción de las Cooperativas

ACI-Américas promueve un taller de un día de duración cuyos objetivos son: analizar el posible impacto de la Recomendación 193 de OIT en el movimiento cooperativo; su uso como herramienta para incidir en el establecimiento de las políticas públicas vinculadas al sector; identificar las oportunidades de incidencia en las economías nacionales y las sociedades en su conjunto y evaluar la capacidad de respuesta de las cooperativas ante esas oportunidades.

Estos talleres se inician con una aproximación teórica al tema y continúan con un trabajo en grupos para el desarrollo de un caso. Cada grupo hace una presentación sobre el análisis de oportunidades y de un Plan de Acción basado en la Recomendación 193 de la OIT. Se concluye con una evaluación por parte de un representante de las organizaciones contrapartes.

ACI-Américas continúa promoviendo la **Guía de Incidencia en Políticas Públicas**, desarrollada como una herramienta de apoyo para que las organizaciones cooperativas de la región elaboren sus planes estratégicos destinados a influir en la definición de las políticas públicas que afectan al sector.

Un plan de incidencia es un conjunto de acciones orientadas a promover un cambio. Es un documento que contiene una serie de procedimientos que contribuyen a precisar y definir los problemas, las estrategias, las acciones, los mecanismos, los recursos financieros y los talentos humanos necesarios para lograr con éxito los objetivos. En términos generales, el plan se refiere al proceso de definición del problema, a la elaboración de las estrategias y al diseño de actividades para lograr el objetivo trazado.



Otro de los productos al servicio de los miembros y de todas las organizaciones cooperativas de la región es el curso “**Dirección y gestión de entidades cooperativas y de la economía social**”.

Se compone de ocho módulos formativos que pueden tomarse individualmente o bien en su totalidad. En cada caso puede optarse por la certificación respectiva. Cada uno de ellos es ofrecido en la modalidad de educación a distancia e incluyen dentro del paquete formativo un sistema de software que se instala en cualquier servidor informático, llamado Plataforma Tutorial. Es un Curso de nivel avanzado con certificación de ACI-Américas y Mondragón Unibersitatea.

**Cooperativa Eléctrica y Otros Servicios Públicos de Zárate
Limitada – CEZ Zárate, Provincia de Buenos
Aires, Argentina**



**La enriquecedora experiencia del Balance Social Cooperativo
para la Cooperativa de Electricidad de Zárate**

“Si tuviéramos que sintetizar lo que significa para nuestra Cooperativa el Balance Social, lo primero que se siente es un inmenso orgullo. En principio por la historia misma de esta Cooperativa, una de las más importantes del país, pero que a su vez, atravesó duros momentos de inestabilidad institucional. Al cierre del ejercicio 2003 - 2004 (años inicio del proceso de evaluación), haber completado el Balance Social y empezar a pensar la entidad como empresa social de servicios nos brindó un empuje singular para seguir adelante.

Hoy, el BSCoop se ha incorporado en la cotidianeidad de la CEZ y está presente en todos y cada una de nuestras acciones demostrando nuestra consolidación institucional, pero por aquellos días el proceso de elaboración y recolección de datos conllevó un trabajo arduo y que, fruto de una cultura institucional vapuleada, generó algunas resistencias. Con la firme convicción de que este Balance era necesario para fortalecernos, la tarea se llevó a cabo y los resultados satisfactorios hicieron posible que, al cierre del siguiente ejercicio, más actores se involucraran en el proceso.

Gracias al Balance, aprendimos a sistematizar nuestra acción y valorarla desde otro lugar. Nos sirvió para afianzar nuestro conocimiento sobre cooperativismo y empezar a reivindicar la importancia de la memoria institucional. Nos -ayudó a organizarnos tanto operativa como institucionalmente y a involucrar a los múltiples actores dentro y fuera de la Cooperativa.

Gracias al Balance, las acciones aisladas se transformaron en políticas concretas, de acuerdo a las necesidades específicas de nuestros principales interlocutores: los miembros de la comunidad zarateña

Durante seis ejercicios consecutivos la CEZ presentó su Balance Social en un proceso que se enriquecía año tras año. Esta Cooperativa decidió dar un paso más firma sentando un precedente en el quehacer cooperativo nacional. En el marco de la reforma estatutaria aprobada por la Asamblea de Delegados a mediados del 2007, por unanimidad se aprobó una singular incorporación al Estatuto Social: somos la primera cooperativa que hace obligatorio por Estatuto la presentación del Balance Social al cierre de cada ejercicio.

Creemos que esta voluntad manifiesta a las claras el carácter primordial que esta Auditoría Social tiene para nuestra Cooperativa.”

José Luis Mangini
Presidente del Consejo de Administración de CEZ

**Cooperativa Agropecuaria Unión de Justiniano
Posse Limitada
Justiniano Posse, Provincia de Córdoba, Argentina**



“El Balance Social Cooperativo es una herramienta de primer nivel para saber a fondo cual es el vínculo de la Cooperativa con la sociedad. La presentación del mismo en el ejercicio 52º de la Cooperativa Agropecuaria Unión en agosto de 2006 tuvo como objetivo precisamente valorar el impacto socio-económico y cultural en Justiniano Posse y zona de influencia.

Aunque es notorio el aporte que la Cooperativa brinda a las instituciones locales y allí donde tiene sucursales, a terceros vinculados, al personal y a los socios en general, el Balance Social Cooperativo fue muy significativo; en primer lugar para el propio Consejo de Administración que pudo constatar con claridad, en los datos y números, cuán importante y sostenida es su Responsabilidad Social y Solidaria. Asimismo este nuevo instrumento de evaluación utilizado por primera vez puso en claro la necesidad de sistematizar, registrar y comunicar esa Responsabilidad asumida. En otro orden de cosas, el Balance Social Cooperativo hizo que la dirigencia de la Cooperativa tomara mayor conciencia de la influencia que tiene su presencia y accionar, en cuanto a los recursos humanos que también aporta, por ejemplo la cantidad de dirigentes para la Institución madre, como es ACA (Asociación de Cooperativas Argentinas) y para las otras instituciones hermanas como La Segunda Cooperativa de Seguros Generales Limitada, ACA Salud y Coovaeco Turismo. No menos importante ha sido el reflejo que el Balance Social ha hecho acerca de la influencia de la Cooperativa en la Economía Social, habida cuenta de la cantidad de empleo directo e indirecto que genera.

No obstante las bondades reconocidas, y tal vez por falta de experiencia, hemos cometido el error de no haber sabido comunicar tan importante información a la población e instituciones beneficiadas.

No nos quedan dudas acerca de la necesidad y los beneficios del Balance Social Cooperativo, por lo que la Cooperativa Unión está dispuesta en adelante a continuar trabajando con esta herramienta.”

Helder Rosso
Presidente del Consejo de Administración

Organizaciones sectoriales, comités temáticos y redes

Como ya es costumbre, previo a las reuniones del Consejo de Administración Regional de ACI-Américas, se llevaron a cabo las reuniones de directorio y/o actividades académicas coordinadas por el Comité de Cooperativas Financieras de ACI-Américas, el Comité Regional de Equidad de Género y el Comité Regional de la Juventud.

Comité de Cooperativas Financieras- COFIA -

El sector financiero cooperativo de la región enfrentó grandes retos durante 2009, año en el que muchos países aplicaron “medidas anti-cíclicas”, produciendo, una obligada contracción en los mercados financieros globales. El resultado de esta prueba ha sido la demostración de la fortaleza del sector cooperativo de ahorro y crédito y de cómo su modelo solidario se encontraba en capacidad de superar la reforma estructural que la crisis financiera global provocó.

Durante este año se multiplicaron los informes de quiebras, pérdidas y malas evaluaciones de riesgos del sector financiero capitalista. Paradójicamente, a pesar de que el sector solidario no fue responsable de la generación de la crisis, se encontró en la obligación de reforzar sus mecanismos de gestión, enfrentando y superando el riesgo sistémico en todos los países del continente.

Ante esta coyuntura, el Comité de Cooperativas Financieras de ACI-Américas, **COFIA**, **presentó un trabajo de análisis de los impactos, alcances y consecuencias de la crisis en los países de la región, en el marco la I Cumbre Cooperativa de las Américas.**

Bajo la coordinación del COFIA se ejecutaron 6 seminarios durante el año 2009, en los que se analizó el entorno de la región desde el punto de vista económico y financiero:

- Seminario: “Evolución de la Arquitectura Financiera Internacional y sus efectos en América Latina”, Buenos Aires, Argentina.
- Conferencia: “Crisis Financiera Mundial, Impacto y Oportunidades para las Cooperativas de Ahorro y Crédito”, Tegucigalpa, Honduras.
- “Jornadas Nacionales de Actuación de Cooperativas en Argentina”, Buenos Aires, Argentina.
- Seminario: “Creando Oportunidades ante la Crisis Financiera: Una Prospectiva Positiva a favor del Sector Cooperativo”, San José, Costa Rica.
- Seminario: “Una mirada al contexto de la realidad cooperativa mundial”, Cusco, Perú.
- Seminario: “Oportunidades Económicas y Sociales de las Cooperativas ante la Crisis: Perspectiva de la Juventud, del Sector Financiero y de Género”, Lima Perú.

Además de estos seminarios de capacitación, se realizó un esfuerzo académico con el fin de facilitar la realización de un documento de posición del sector de ahorro y crédito que fue consensuado durante el desarrollo de la Cumbre.

Un grupo técnico de trabajo colaboró para el desarrollo de los

componentes del primer Eje Temático de la Cumbre, “Paradigmas de desarrollo y nuevo orden económico”, aportando la perspectiva del sector financiero y trabajando en cada uno los subtemas que componían dicho eje. Los documentos presentados por el grupo de trabajo contribuyeron a la elaboración de veintiuna recomendaciones específicas para el sector.

Comité Regional de Equidad de Género - CREG -

El CREG desarrolla acciones dirigidas a fortalecer el posicionamiento y el liderazgo proactivo del Comité como un órgano efectivo de incidencia a nivel regional para promover la participación equitativa de las mujeres y los hombres cooperativistas.

En la XXXVI Reunión del Consejo de Administración Regional de ACI-Américas, realizada en el mes de diciembre en Cali, Colombia, se acordó cambiar el nombre del Comité Regional Americano de Mujeres Cooperativistas (CRAMC) por el de Comité Regional de Equidad de Género de ACI-AMÉRICAS (CREG).

Durante el año 2009 el CREG organizó y/o tuvo una participación activa en las siguientes actividades.

- Charla de integración y motivación del CREG con el Comité de Género Argentino. Evaluación de las actividades del CREG y desempeño del mismo. Análisis de las Fortalezas, Debilidades, Oportunidades y Amenazas (FODA) del Comité en el contexto de ACI-Américas y la región. Planificación de actividades para el año 2009 (Buenos Aires, Argentina, febrero de 2009)
- Co-organización con COFIA y la Red de la Juventud del Seminario “Oportunidades Económicas y Sociales de las Cooperativas ante la Crisis: Perspectiva de la Juventud, del Sector Financiero y de Género”, como actividad preparatoria de la I Cumbre (Lima, Perú, junio de 2009).
- VI Encuentro Continental de Mujeres Cooperativistas: “El escenario de las crisis mundiales y su impacto en la vida de las mujeres”, en el marco de la I Cumbre Cooperativa de las Américas. Contó con una participación de más de 250 personas, mayoritariamente mujeres. El principal resultado fue un documento declaratorio del Encuentro que fue presentado y considerado en la sesión plenaria, tomándose como referencia para la redacción del apartado referido al tema de equidad de género en la Declaración final de la Cumbre (Guadalajara, México, septiembre de 2009).



- Co-organización con COFIA y la Red de la Juventud del Seminario “Emprendimientos Cooperativos, Financiamiento y las Claves de Éxito”, del que participaron más de 120 personas (Cali, Colombia, diciembre de 2009).
- Participación con una ponencia relacionada con el tema de “Certificación en Equidad de Género en las Cooperativas”, en el Encuentro de Mujeres convocado por la Confederación de Cooperativas del Caribe, Centroamérica - CCC-CA (Ciudad de Panamá, Panamá, diciembre de 2009)
- “Encuentro Centroamericano de Emprendimientos por y para Mujeres: Marcando la diferencia”. Actividad organizada por el CREG, concebida como una primera experiencia sub-regional a replicar. Se contó con una participación de 80 personas, mayoritariamente mujeres, provenientes de Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatemala, Panamá y Costa Rica (San José, Costa Rica, diciembre de 2009).

Además en el 2009 se logró avanzar en los siguientes estudios y materiales de sensibilización:

- Sistematización de emprendimientos de mujeres cooperativistas en la región (estudio piloto).
- Sistema de información estadística referido a las organizaciones miembros de la ACI en la región de las Américas: módulo estadísticas de la membresía desagregadas por sexo.
- Folleto “Aprender Haciendo, Equidad de género en las cooperativas”, editado a partir de la contribución de artículos facilitados por varias mujeres vinculadas al movimiento cooperativo en la región.

Por otro lado, y con motivo de la celebración del Día Internacional de las Mujeres, ACI-Américas, el Centro Cooperativo Sueco (SCC) y la Confederación de Cooperativas del Caribe y Centroamérica (CCC-CA) comunicaron a las y los cooperativistas de la región su decisión de articular acciones para impulsar la equidad de género.

Los resultados más inmediatos de esta alianza han sido:

- El inicio en el mes de noviembre de la ejecución del proyecto tripartito “Certificación en Equidad de Género en las Cooperativas”.
- La organización de una actividad preparatoria de la I Cumbre Cooperativa, en la ciudad de Quito, Ecuador, entre los días 5 y 7 de agosto, denominada “Convención Continental para la Equidad de Género en el Cooperativismo - La participación de las mujeres: un nuevo paradigma para el desarrollo cooperativo”. El evento contó con una participación de 85 mujeres y hombres representantes de organizaciones cooperativas de varios países de la región.
- La impresión y distribución en toda la región del afiche de sensibilización “Mujeres por la Plenitud del Buen Vivir”

Comité de la Juventud de ACI-Américas

En el transcurso del año 2009 la Red de la Juventud de ACI-Américas pasó a denominarse Comité Regional de Juventud de ACI-Américas, por decisión del Consejo de Administración adoptada durante su reunión del mes de diciembre en Cali, Colombia.



En el marco de la I Cumbre Cooperativa de las Américas los jóvenes participaron del VII Encuentro de la Juventud: “La Juventud y su incursión, impulso y respuestas a las crisis”. Para garantizar el buen desarrollo de este encuentro se ejecutaron algunas actividades preparatorias:

- Seminario “Oportunidades Económicas y Sociales de las Cooperativas ante la Crisis: Perspectiva de la Juventud, del Sector Financiero y de Género”, desarrollado en el mes de junio en Lima, Perú, durante la reunión del Consejo de Administración
- Foro Virtual de la Red de Juventud, donde se intercambiaron opiniones sobre las siguientes preguntas motivadoras: ¿Hay crisis en la juventud cooperativa? ¿Cómo se manifiesta una crisis en la juventud? ¿La juventud cooperativa puede proponer modelos cooperativos como respuesta a las crisis mundiales?. Se contó con la participación de representantes de Paraguay, Brasil, México y Costa Rica.
- I Encuentro por Videoconferencia denominado “Organización Cooperativa para el Desarrollo Económico y Social”. Contó con la participación de jóvenes representantes de Colombia, Costa Rica, México y República Dominicana.

Se trabajó en conjunto con el COFIA y el CREG para la organización de actividades durante las reuniones del Consejo de Administración Regional,

- “Balance Social Cooperativo: impulsando la incidencia de la juventud cooperativista” con el apoyo de FACE, en Argentina
- Seminario “Emprendimientos Cooperativos, Financiamiento y las Claves de Éxito”, en Cali, Colombia.

Con el objetivo de apoyar iniciativas que estimulen la incorporación de la juventud en el movimiento cooperativo, se participó del III Encuentro Nacional de Jóvenes Ahorradores de Caja Popular Mexicana, “GenerAcción 2009”, en Guanajuato, México, presentándose la ponencia “Incidencia de ACI-Américas en la Juventud cooperativista”.

Otras actividades realizadas por los jóvenes cooperativistas durante el 2009 fueron:

- Seminario “Taller de Gobernabilidad, Ética y Liderazgo para jóvenes”, realizado en León, Guanajuato, México. Participación 32 hombres y mujeres jóvenes de la Federación Alianza, Caja Popular Mexicana y otras organizaciones invitadas. El objetivo de esta actividad fue capacitar a las y los jóvenes participantes respecto al Buen Gobierno en sus organizaciones.
- Encuentro de Juventud Cooperativa de República Dominicana. Contó con la presencia de 100 personas representando a diversas cooperativas locales con el propósito de promover el desarrollo de proyectos de juventud cooperativa.

Otras actividades importantes

I Cumbre Cooperativa de ACI-Américas:

“El Modelo Cooperativo: respuesta a las crisis mundiales”

La I Cumbre Cooperativa de las Américas, “El Modelo Cooperativo: respuesta a las crisis mundiales, realizada en Guadalajara, México, entre los días 21 y 25 de septiembre, le dio un viraje al estilo tradicional de abordaje de las Conferencias Regionales, apostando a un formato alternativo que evidencia una transición conceptual y metodológica hacia un carácter más integrador. Fue una experiencia exitosa en la que se tuvo la oportunidad de evidenciar el potencial y la disposición al diálogo de las personas que le dan vida al Movimiento Cooperativo de la región.

La intención fue abrir un espacio para una discusión de mayor profundidad y con distintas visiones. Se buscó llegar a acuerdos que no quedaran en un documento que simplemente transcribiera las principales conclusiones de la actividad, sino que se recogieran en una Declaración Final de las organizaciones miembros, con la finalidad de producir cambios que impacten en las organizaciones cooperativas y en su contribución al mejoramiento de la calidad de vida de sus asociados/as y de la población en general.



Declaración de Guadalajara I Cumbre Cooperativa de las Américas

En la ciudad de Guadalajara, Jalisco, México, en el marco de la I Cumbre Cooperativa de las Américas “El Modelo Cooperativo: Respuesta a las Crisis Mundiales”, se reunieron en el Hotel Hilton 1200 participantes del continente americano, a los efectos de analizar y definir la posición y retos de actuación del Sector Cooperativo, con respecto a las crisis mundiales y las interrelaciones con los Paradigmas de Desarrollo y el Nuevo Orden Económico, Crecimiento y Sostenibilidad y Organización Cooperativa para el Desarrollo Económico y Social.

La humanidad se encuentra en una encrucijada de crisis profunda y de múltiples dimensiones: económica, financiera, social, de valores y principios, cultural y ambiental. Estamos ante un punto de no retorno. El uso indiscriminado e irracional de los recursos energéticos, la búsqueda del lucro a expensas de la naturaleza y de las personas, los paradigmas en materia de producción y consumo, los abismos que separan a las naciones más desarrolladas de aquéllas que se encuentran en vías de desarrollo y postergadas, constituyen algunos de los signos más graves de la época histórica que atravesamos.

La coyuntura actual representa una oportunidad para el sector cooperativo, para fortalecer su papel de generador de cohesión e inclusión social.

Por lo tanto:

Manifestamos que las cooperativas son asociaciones autónomas de personas unidas voluntariamente para satisfacer sus necesidades y aspiraciones económicas, sociales y culturales en común a través de una empresa de propiedad conjunta y de gestión democrática.

Reafirmamos que el movimiento cooperativo integrado en la Alianza Cooperativa Internacional para las Américas tiene un papel indiscutible e ineludible hacia el interior de sus organizaciones y en el escenario de cada uno de los respectivos países donde actúa.

Afirmamos que las cooperativas coadyuvan a la creación de empleos, la movilización de recursos y la generación de inversiones, mitigando los efectos de las crisis, así como a la contribución a las economías locales, regionales, nacionales e internacionales.

Manifestamos que las cooperativas promueven la participación de la población en su desarrollo económico y social por medio de la práctica de principios y valores cooperativos.

Afirmamos que una sociedad equilibrada precisa la existencia de sectores públicos, privados y de un fuerte sector cooperativo, mutualista, y otras organizaciones sociales y no gubernamentales.

Reafirmamos que la promoción de las cooperativas, guiada por sus valores y principios debe considerarse como uno de los pilares del desarrollo económico y social nacional e internacional.

Nos comprometemos a:

Promover una mayor integración cooperativa a nivel nacional, regional y continental para lograr una efectiva incidencia económica, social, política y cultural.

Promover la creación de redes para el desarrollo y fortalecimiento de los diversos sectores cooperativos.

Desarrollar modelos de intercooperación para generar cadenas productivas y de valor, creación de trabajo y empleo, procesos de desarrollo local, mercados endógenos e impulsar la creación de fondos destinados a inversiones productivas innovadoras.

Promover el acceso a los servicios cooperativos a los sectores más vulnerables de la pirámide social.

Educación y capacitación cooperativa

Impulsar la educación cooperativa como un proceso continuo, secuenciado e integrado en todos los niveles y modalidades del sistema educativo formal.

Establecer procesos de formación diferenciados destinados a los distintos estamentos (dirigentes, empleados/as, asociados/as) que participan en la vida cooperativa; entendiendo a la educación como una inversión.

Diseñar y desarrollar un modelo de formación de formadores cooperativos que facilite los procesos educativos en las organizaciones cooperativas.

Incluir en la normatividad de las organizaciones cooperativas la designación de una Secretaría o Comité de Educación Cooperativa.

Instrumentar estrategias de capacitación permanente para dirigentes y personal de las cooperativas, que favorezcan la gestión por competencias en forma coherente con los objetivos estratégicos de la organización.

Establecer vínculos con los Centros Educativos de las comunidades donde operan las organizaciones cooperativas a efectos de favorecer el desarrollo local.

Incorporar nuevas tecnologías de información y comunicación, recurriendo –de ser necesario- a todas las fuentes de financiamiento nacional e internacional para superar la brecha digital.

Promover una participación real y efectiva de asociados y asociadas fortaleciendo el sentido de pertenencia como dueños/as, gestores/as y usuarios/as de la cooperativa.

Aplicar el Balance Social Cooperativo como herramienta de gestión y comunicación, para medir la observancia de los principios cooperativos en la gestión diaria de las organizaciones, tanto a nivel institucional como funcional, manteniendo el equilibrio entre lo empresarial y lo asociativo.

Gobernabilidad y ética

Generar los mecanismos que hacen a la gobernabilidad cooperativa en forma coherente con sus valores y principios.

Generar la creación de Códigos de Ética que garanticen la coherencia entre el discurso y el hecho cooperativo.

Sostenibilidad ambiental

Elevar la conciencia de nuestros/as asociados/as y de la comunidad, acerca de las medidas para evitar el deterioro ambiental, instrumentando campañas tales como el reciclado de residuos, el empleo de combustibles renovables (energía eólica, fotovoltaica, etcétera).

Implementar acciones desde el movimiento cooperativo para diseñar e instrumentar procesos productivos limpios, tanto en el ámbito agropecuario como en el industrial.

Promocionar y asumir el Pacto Verde Cooperativo que forma parte de la presente Declaración (Anexo Nro. 1).

Incidir sobre los respectivos gobiernos nacionales para que adopten políticas públicas de impulso a la innovación tecnológica, para la preservación ambiental, producción limpia y otras similares.

Fomentar una cultura de prevención y cuidado del medio ambiente en el sector cooperativo.

Integrar una comisión especial de ACI-Américas para que estudie y analice la posibilidad de proponer ante la ACI la incorporación de un octavo principio cooperativo sobre el ambiente.

Juventud

Propiciar la participación permanente de la juventud en el movimiento cooperativo, otorgándole los espacios y responsabilidades que faciliten el acceso de los jóvenes en el proceso de toma de decisiones y conducción de las entidades.

Asegurar la transición generacional para garantizar la continuidad y sostenibilidad de las cooperativas.

Diseñar y establecer políticas para la juventud en las cooperativas de base y en sus organismos de integración.

Equidad de género

Diseñar y establecer políticas de género en las cooperativas de base y en sus organismos de integración.

Aplicar los valores expresados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y en toda la legislación internacional posterior que protege los derechos de las mujeres.

Promover la integración de Comités de Género en cada organización cooperativa para que haya una participación equitativa entre hombres y mujeres.

Incluir el enfoque de equidad de género en los estatutos y reglamentos cooperativos.

Finanzas y Seguros

Propiciar una nueva arquitectura financiera global evitando las operaciones financieras especulativas. Evaluar y minimizar el impacto de las operaciones en los riesgos sistémicos, para buscar la sanidad y el fortalecimiento de las cooperativas.

Promover la constitución de una Red Aseguradora Cooperativa que brinde servicios a todas las empresas cooperativas de América.

Analizar la viabilidad de la creación de un fondo de inversión a nivel regional, para la promoción y fomento de nuevas cooperativas y el desarrollo de las ya existentes.

Continuar el trabajo de incidencia de ACI-Américas y el movimiento cooperativo, para que las Normas Internacionales de Contabilidad no incluyan al capital como pasivo ya que distorsiona su naturaleza (NICs 32).

Solicitamos a las autoridades y organismos competentes:

Que se aplique en toda su extensión la Recomendación 193 de la OIT

Que se diseñen marcos regulatorios y fiscales que respeten la naturaleza cooperativa.

Que se consulte a las organizaciones cooperativas para la formulación y revisión de la legislación, las políticas y la reglamentación aplicables a las cooperativas.

Que se impulse a las cooperativas que se inspiran y practican los principios y valores cooperativos y se ajusten en un todo a la ley.

Que se reconozca el derecho de las cooperativas para operar en todos los sectores de la economía.

Que se sancione la utilización del modelo cooperativo como forma de evadir el cumplimiento de la legislación del trabajo y/o responsabilidad tributaria.

Que se impulse el desarrollo de sistemas de información de las cooperativas, que faciliten la supervisión y la elaboración de programas de promoción, fomento, y crédito cooperativo.

Que se facilite el acceso de las cooperativas a servicios de apoyo con el fin de fortalecerlas y mejorar su viabilidad empresarial y su capacidad para crear empleos y generar ingresos.

Que se busque el respaldo de los gobiernos de los países de la región para lograr la Declaración del Año Internacional de las Cooperativas, por parte de la Organización de las Naciones Unidas.

Que las universidades se comprometan a impulsar la investigación activa, destinada a fortalecer y desarrollar las capacidades de las cooperativas en el uso, control y manejo responsable de los recursos naturales, así como que propicien el intercambio de conocimientos y experiencias con las cooperativas nacionales y extranjeras y en la formación de líderes cooperativos.

Las organizaciones cooperativas afiliadas a ACI-Américas, participantes en la I Cumbre Cooperativa de las Américas, aprobamos el contenido de esta **Declaración de Guadalajara** y nos comprometemos a ejecutar las acciones necesarias para su cumplimiento.

Guadalajara, Jalisco, México, a
24 de Septiembre de 2009

Pacto Verde Cooperativo
“Un Compromiso con la Tierra”

Resolución Ambiental de la ACI-Américas adoptada y firmada durante la I Cumbre Cooperativa en Guadalajara-México, el jueves 24 de septiembre del 2009.

Considerando:

1. Que la ACI-Américas, como organización que representa y defiende el movimiento cooperativo, se ha dado la tarea de contribuir con la conservación del medio ambiente.

2. Que la ACI-Américas, como organismo de integración cooperativa regional, debe promover las acciones de sus cooperativas miembros en pro del medio ambiente.

3. Que las cooperativas están regidas por 7 Principios Cooperativos, dónde el séptimo dicta que las cooperativas trabajan “para el desarrollo sostenible de su comunidad por medio de políticas aceptadas por sus miembros”.

4. Que el deterioro del medio ambiente, reflejado en fenómenos como el calentamiento global, la escasez de recursos naturales, la deforestación, la contaminación de los recursos hídricos y el aire, la destrucción de la diversidad biológica y la desertización de los suelos; resalta la necesidad de que la ACI-Américas tome la iniciativa en el asunto.

5. Que los impactos del ser humano en la tierra deben de ser minimizados y revertidos con prontitud para garantizar la sostenibilidad de la comunidad global.

6. Que las cooperativas como organizaciones sociales pueden incursionar de una manera positiva en la conservación del medio ambiente.

7. Que mediante acciones concretas, las cooperativas pueden tener un efecto multiplicador en la sociedad.

8. Que se ha manifestado un interés por parte de los y las cooperativistas en orientarse hacia el tema ambiental.

9. Que el deterioro del medio ambiente afecta no solo a la flora y fauna, pero también perjudican el bienestar y a la economía de la sociedad.

10. Que la ACI está trabajando sobre el tema del medio ambiente y adoptó en abril del 2008, la “Estrategia para enfrentar el cambio climático”, con el propósito de reducir los gases de efecto invernadero, para motivar a sus miembros a llevar un estilo de vida menos dependiente del carbono, e influir sobre las decisiones gubernamentales para disminuir eficiente y rápidamente las emisiones.

11. Que todas las cooperativas contribuyen al deterioro del medio ambiente si no se corrigen ciertas prácticas ni se brinda un apoyo para esto.

12. Que el continente Americano presenta condiciones naturales que se deben resguardar para la conservación del medio ambiente y para las futuras generaciones.

13. Que se debe aprovechar la disposición presente del movimiento cooperativo para generar cambios positivos en el medio ambiente.

Acuerdan:

1. Adoptar acciones y procedimientos, tanto internos como externos, orientados a la conservación del medio ambiente más allá de lo previsto en las disposiciones legales, ejerciendo así una genuina responsabilidad social cooperativa.

2. Involucrar el tema medioambiental como una norma de conducta de la organización y como parte de la estrategia de competitividad empresarial.

3. Dar apoyo institucional, dentro de las posibilidades de ACI-Américas, a las organizaciones miembros que trabajen el tema.

4. Difundir información de eventos relacionados con la conservación del medio ambiente y sus recursos.

5. Adoptar el siguiente distintivo, símbolo del Pacto Verde de CONFECOOP, Colombia, el cual será utilizado por las cooperativas en cada una de las acciones que emprendan para el cumplimiento del presente pacto.

II ENCUENTRO DE ORGANISMOS DE PROMOCIÓN, FOMENTO, REGULACIÓN, SUPERVISIÓN Y/O CRÉDITO COOPERATIVO

GUADALAJARA, MÉXICO, 21 DE SEPTIEMBRE DE 2009

Los representantes de los organismos de promoción, fomento, regulación, supervisión y/o crédito cooperativo, asistentes a la I Cumbre Cooperativa de las Américas y abajo firmantes, hacemos la siguiente,

DECLARACIÓN

Ratificar la Declaración de Santo Domingo, expedida el 3 de octubre de 2007 en el marco de la XV Conferencia Regional de la Alianza Cooperativa Internacional para las Américas y como resultado del I Encuentro de Institutos de Promoción, Fomento, Supervisión y Crédito Cooperativo, haciendo énfasis en el fortalecimiento del modelo cooperativo como instrumento válido para el desarrollo económico y social de nuestros pueblos; en la referencia a la ley marco para las cooperativas, cuando se promuevan modificaciones a las legislaciones cooperativas nacionales, y en la constitución de la Red de Organismos de promoción, fomento, regulación, supervisión y/o crédito cooperativo, para lo cual la ACI-Américas procederá a invitarlos antes de la II Cumbre Cooperativa para las Américas.

Adicionalmente:

1. Recalcar que el sano y adecuado desarrollo de las

I Encuentro de Organismos de Promoción, Fomento, Regulación, Supervisión y/o Crédito Cooperativo

En el marco de la I Cumbre Cooperativa de las Américas se llevó a cabo el II Encuentro de Organismos de Promoción Fomento, Regulación, Supervisión y/o Crédito Cooperativo de América Latina, con la participación de representantes de Argentina, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, México, Paraguay y República Dominicana, quienes ratificaron la Declaración de Santo Domingo 2007, además de generar una importante discusión sobre el papel que estos organismos tienen en el desarrollo cooperativo de sus países.

En este II Encuentro se reafirma la importancia de estos Organismos de acuerdo con la Recomendación 193 de la OIT, se manifiesta la importancia del intercambio de experiencias, información y comunicación permanente entre los Organismos existentes, así como la necesidad de desarrollar sistemas informáticos que les permitan tener datos estadísticos actualizados del sector cooperativo.

En esta oportunidad, los representantes de los Organismos acordaron constituir la Red de Organismos de Promoción, Fomento, Regulación, Supervisión y/o Crédito Cooperativo, durante el primer semestre del 2010. El Encuentro concluyó con la firma de la Declaración de México.

cooperativas no puede lograrse sin una adecuada regulación y supervisión especializadas, teniendo en cuenta su especial naturaleza jurídica.

2. Continuar con el proceso de depuración del cooperativismo, es decir, impulsar a las cooperativas que se inspiren y practiquen los valores y principios cooperativos y se ajusten en un todo a la ley. En consecuencia, no se comparte la existencia de organizaciones que utilizan el nombre cooperativo para desarrollar actividades alejadas de la esencia cooperativa.

3. Rechazar la utilización del modelo cooperativo para evadir el cumplimiento de la legislación del trabajo y/o responsabilidad tributaria.

4. Promover, dentro de los respectivos Gobiernos, el cumplimiento de la Recomendación 193 de la OIT.

5. Impulsar el desarrollo de sistemas de información de las cooperativas, que faciliten la supervisión y la elaboración de programas de promoción, fomento, y crédito cooperativo.

Buscar el respaldo de los Gobiernos de nuestros países para lograr la Declaración del Año Internacional de las Cooperativas, por parte de la Organización de las Naciones Unidas.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES AL DIRECTOR REGIONAL DE ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL OFICINA REGIONAL DE LAS AMÉRICAS

Hemos auditado los estados financieros adjuntos de Alianza Cooperativa Internacional – Oficina Regional de las Américas, los cuales comprenden el balance general al 31 de diciembre del 2008, los estados de ingresos y gastos, balance del fondo y flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, así como un resumen de políticas contables significativas y otras notas explicativas.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de estos estado financieros que estén libres de representaciones erróneas importantes, ya sea debido a fraude o a error; seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas, y efectuar estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Esas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de representaciones erróneas importantes.

Una auditoría incluye ejecutar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones erróneas significativas de los estados financieros, ya sea debido a fraude o a error. Al hacer esas evaluaciones de riesgo, el auditor considera el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los estados financieros por Alianza Cooperativa Internacional – Oficina Regional de las Américas, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría apropiados a las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de Alianza Cooperativa Internacional – Oficina Regional de las Américas. Una auditoría también incluye la evaluación de que las políticas contables utilizadas sean las apropiadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables hechas por la Administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Al Director Regional de Alianza Cooperativa Internacional – Oficina Regional de las Américas

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base razonable para nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, los estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la posición financiera de Alianza Cooperativa Internacional – Oficina Regional de las Américas, al 31 de diciembre de 2008 su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera.

[Signature]

Álvaro Méndez
01 de abril de 2009-09-12
Edificio Meridiano, 2do piso
Escazú, Costa Rica

Ernst & Young

Expresados en dólares estadounidenses

Balance General		31 de diciembre de	
		2008	2007
Notas			
Activo			
Activo circulante			
6	Efectivo y equivalentes de efectivo	\$145.690	\$136.596
7	Cuentas por cobrar	11.647	4.445
	Inventario	2.298	-
	Gastos pagados por adelantado	-	282
	Suma el activo circulante	159.635	141.323
8	Mobiliario y equipo, neto	241	2.650
9	Inversiones en instrumentos patrimoniales	10.000	10.000
	Otros activos	1.504	1.299
	Activo total	\$171.380	\$155.272
Pasivo y balance del fondo			
Pasivo circulante			
Cuentas por pagar proveedores		\$19.829	\$8.813
Gastos acumulados por pagar		2.907	2988
10	Ingresos diferidos	24.350	30.345
	Suma el pasivo circulante	47.086	42.146
11	Presentaciones legales	31.736	27.212
	Pasivo total	78.822	69.358
Balance del fondo		92.558	85.914
Total pasivo y balance del fondo		\$171.380	\$155.272

Expresados en dólares estadounidenses

Estado de Ingresos y Gastos		Año que terminó el	
		31 de diciembre de	
		2008	2007
Ingresos			
Ingresos por reuniones y conferencias		\$ 257.282	\$ 231.872
Apoyo de la Oficina Central		232.062	182.103
Apoyo a proyectos		139.825	124.331
Otros ingresos		27.927	21.949
Publicación y servicios		18.793	17.853
Diferencias cambiarias		8.039	71
Total ingresos		683.928	578.179
Gastos			
Gastos de personal		196.593	172.791
Gastos por reuniones y conferencias		184.101	156.352
Proyectos específicos		139.825	124.331
Gastos de oficina		55.598	34.618
Servicios externos		52.007	48.112
Gastos de viaje		26.778	15.243
Gastos de mantenimiento de oficinas		14.123	13.994
Seminarios y capacitación		4.709	3.778
Cargos bancarios		1.463	962
Depreciación		1.460	1.750
Diferencias de cambio		627	3.166
Total gastos		677.284	575.097
Exceso de ingresos sobre gastos		\$ 6.644	\$ 3.082

	Balance del fondo
Saldo al 31 de diciembre de 2006	\$ 82.832
Exceso de ingresos sobre gastos	3.082
Saldo al 31 de diciembre de 2007	85.914
Exceso de ingresos sobre gastos	6.644
Saldo al 31 de diciembre de 2008	\$ 92.558

Organizaciones miembros de la ACI en la Región de América. Período 2009

- ARGENTINA
- 1. Agricultores Federados Argentinos Sociedad Cooperativa Limitada (AFA S.C.L.).
 - 2. Federación Argentina de Cooperativas de Consumo (FACC)
 - 3. Confederación Cooperativa de la República Argentina (COOPERAR)
 - 4. Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos (IMFC)
 - 5. Sancor Cooperativa de Seguros Ltda.
 - 6. La Segunda Cooperativa Limitada Seguros Generales
 - 7. Banco CREDICOOP Cooperativo Limitado (CREDICOOP)
- BOLIVIA
- 8. Cooperativa La Merced Ltda.
 - 9. Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE)
 - 10. Cooperativa de Ahorro y Crédito Jesús Nazareno" Ltda. (CJN)"
 - 11. Cooperativa de Ahorro y Crédito San Martín de Porres Ltda. (COSMart)
- BRASIL
- 12. Organización dE Cooperativas de Brasil (OCB)
 - 13. Unimed do Brasil, Confederación Nacional de Cooperativas Médicas
 - 14. Unimed do Estado de São Paulo - Federação Estadual das Cooperativas Médicas (FESP).
 - 15. Central Nacional de Cooperativas Odontológicas (UNIODONTO)
 - 16. Central de Cooperativas e Empreendimentos Solidários de Brasil (UNISOL)
- CANADÁ
- 17. Canadian Cooperative Association (CCA)
 - 18. Conseil Canadien de la Coopération et de la Mutualité (CCCM)
- COLOMBIA
- 19. Confederación de Cooperativas de Colombia (CONFECOOP)
 - 20. Asociación Colombiana de Cooperativas (ASCOOP)
 - 21. La Equidad Seguros
 - 22. Entidad Promotora de Salud SaludCoop EPS
 - 23. Cooperativa Médica del Valle y Profesionales de Colombia (COOMEVA)
 - 24. Casa Nacional del Profesor (CANAPRO)
 - 25. Efectiva, Soluciones y Alternativas Comerciales
 - 26. Progressa Entidad Cooperativa de los Empleados de SaludCoop
 - 27. Cooperativa del Magisterio (CODEMA)
 - 28. Cooperativa Gimnasio Los Pinos
- COSTA RICA
- 29. Federación de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Costa Rica R.L. (FEDEAC, R.L.)
 - 30. Banco Popular y de Desarrollo Comunal (BPDC)

- 31. Instituto Nacional de Fomento Cooperativo (INFOCOOP).
 - 32. Centro de Estudios y Capacitación Cooperativa R.L. (CENECOOP).
- CHILE
- 33. Cooperativa de Ahorro y Crédito COOPEUCH
- ECUADOR
- 34. Coopseguros del Ecuador S.A. (COOPSEGUROS S.A.)
 - 35. Asociación de Cooperativas de Ahorro y Credito controladas por la Superintendencia de Bancos y Seguros (ACSB)
- EL SALVADOR
- 36. Federación de Asociaciones Cooperativas de Ahorro y Crédito de El Salvador de R.L. (FEDECACES)
- ESTADOS UNIDOS
- 37. National Cooperative Business Association (NCBA)
 - 38. Nationwide Mutual Insurance Company
 - 39. ACDI/VOCA
 - 40. National Cooperative Bank NCB
 - 41. CHF International
 - 42. National Rural Electric Cooperative Association (NRECA)
 - 43. Credit Union National Association (CUNA)
 - 44. National Society of Accountants for Cooperatives (NSAC)
- GUATEMALA
- 45. Confederación Guatemalteca de Federaciones Cooperativas, R.L (CONFECOOP)
- HAITÍ
- 46. Conseil National des Coopératives (C.N.C.)
- HONDURAS
- 47. Cooperativa de Ahorro y Crédito Sagrada Familia
 - 48. Cooperativa Mixta de Mujeres Unidas Ltda. (COMIXMUL)
- MÉXICO
- 49. Caja Popular Mexicana
 - 50. Federación Nacional de Cooperativas Financieras UNISAP S.C. de R.L. de C.V.
 - 51. Confederación Nacional de Cooperativas de Actividades Diversas de la Republica Mexicana (CNC)
 - 52. Caja Libertad S.C.L.
 - 53. Federación de Cajas Populares Alianza SC de RL de CV
 - 54. Caja Morelia Valladolid, S.C. de A.P. de R.L. de C.V
- PANAMÁ
- 55. Confederación Latinoamericana Cooperativas de Ahorro y Crédito (COLAC)
 - 56. Instituto Panameño Autónomo Cooperativo (IPACOOP)

- PARAGUAY
- 57. Cooperativa Universitaria Ltda.
 - 58. Confederación Paraguaya de Cooperativas (CONPACOOP)
 - 59. Federación de Cooperativas de Producción (FECOPROD)
 - 60. Cooperativa de Producción, Consumo, Ahorro, Crédito y Servicios de Profesionales de la Salud Ltda. (COOMECIPAR)
 - 61. Panal Compañía de Seguros Generales S.A. - Propiedad Cooperativa
- PERÚ
- 62. Cooperativa de Ahorro y Crédito "PETROPERU" Ltda.
 - 63. Cooperativa de Ahorro y Crédito de Trabajadores de Empresas de Luz y Fuerza Eléctrica y Afines (CREDICOOP Luz y Fuerza Ltda.)
 - 64. Confederación Nacional de Cooperativas del Perú (CONFENACOOP)
 - 65. Cooperativa de Ahorro y Crédito La Rehabilitadora Ltda. N° 24 (COOPAC LA REHABILITADORA)
 - 66. Cooperativa de Ahorro y Crédito Santa María Magdalena, Ltda. 219 (CACSM)
 - 67. Cooperativa de Ahorro y Crédito Crl. Francisco Bolognesi Ltda.
 - 68. Cooperativa de Servicios Múltiples del Centro Ltda. (CENTROCOOP)

- PUERTO RICO
- 69. Liga de Cooperativas de Puerto Rico (LIGACOOP)
 - 70. Cooperativa de Seguros Múltiples de Puerto Rico Inc.
 - 71. Cooperativa de Seguros de Vida de Puerto Rico (COSVI)
 - 72. Cooperativa de Ahorro y Crédito de Arecibo (COOPACA)
 - 73. Cooperativa de Ahorro y Crédito "Dr. Manuel Zeno Gandía"
 - 74. Cooperativa de Ahorro y Crédito de Médicos y Otros Profesionales de la Salud (MEDICOOP)
- REPÚBLICA DOMINICANA
- 75. Cooperativa Nacional de Servicios Múltiples de los Maestros (COOPNAMA)
 - 76. Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP)
- URUGUAY
- 77. Confederación Uruguaya de Entidades Cooperativas (CUDECOOP)
 - 78. Cooperativa Policial de Ahorro y Crédito (COPAC)



Miembros Titulares y Suplentes Consejo Consultivo ACI-Américas. Período 2009		
Presidente	Ramón Imperial	
Miembros Titulares	Miembros Suplentes	País
Juan Carlos Fissore	Edgardo Form	Argentina
Miguel Cirbián	Rolando Domínguez	Bolivia
Marcio Lopes de Freitas	Américo Utumi	Brasil
Dave Sitaram	*	Canadá
Edith Sánchez	Sergio Zúñiga	Chile
Víctor Rodas	*	COLAC
Clemencia Dupont	Clemente Jaimes	Colombia
Víctor Hernández	Ana Isabel Solano	Costa Rica
Edgar Peña Herrera	*	Ecuador
Carlos Mauricio Parada	*	El Salvador
Paul Hazen	*	Estados Unidos
Rodolfo Orozco	Domingo Cu	Guatemala
****	*	Haití
Karla Florencia Velázquez	Enma Vereniz Menéndez	Honduras
Arturo Sánchez	José Gabriel Gutiérrez Tomás Carrizales Villegas	México
Francisco Barceló	Gerald Klassen	Paraguay
Arnold Encomendero	Ricardo Cruzat	Perú
Iván Otero	Edgar Rivera Ruiz	Puerto Rico
Valentín Medrano	Alfonso Franco	República Dominicana
Daniño Gutiérrez	Juan Pedro Hounie	Uruguay
* No se nombró representante		

Miembros Comité Ejecutivo ACI-Américas	
Ramón Imperial	Presidente ACI-Américas
Marcio Lopes de Freitas	Vice-Presidente ACI-Américas
Juan Carlos Fissore	Argentina
Víctor Hernández	Costa Rica
Francisco Barceló	Paraguay
Ramón Ortiz Erazo	Puerto Rico
Miembros Comité Financiero	
Ramón Imperial	Presidente ACI-Américas
Juan Carlos Fissore	Argentina
Ramón Ortiz Erazo	Puerto Rico

Presidentes de las Organizaciones Sectoriales, Comités Temáticos y Redes	
Tomás Carrizales Comité de Cooperativas Financieras de Américas (COFIA)	México
María Eugenia Pérez Comité Regional de Equidad de Género(CREG)	Colombia
José Antonio Chávez Comité de la Juventud de Aci- Américas	México

LO QUE SE VIENE... AÑO INTERNACIONAL DE LAS COOPERATIVAS 2012

A través de la histórica resolución A/RES/64/136 adoptada el 18 de diciembre de 2009 las Naciones Unidas declararon al 2012 como el Año Internacional de las Cooperativas (AIC).

El texto de la resolución reconoce expresamente que las cooperativas: promueven la participación de todas las personas en el desarrollo económico y social (incluidos las mujeres, los jóvenes, las personas de edad, las personas con discapacidad y las personas indígenas); son cada vez más un factor clave del desarrollo económico y social, por su contribución a la erradicación de la pobreza. Asimismo menciona que las cooperativas realizan una importante contribución al seguimiento de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social, la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer y la segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos (Hábitat II), la Cumbre Mundial sobre la Alimentación, la Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento, la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible y la Cumbre Mundial 2005. El AIC tiene como objetivos centrales la creación de conciencia sobre del impacto socio-económico de las cooperativas y su promoción y crecimiento autónomo. De este modo, se pretende:

- Aumentar la conciencia pública acerca de las cooperativas, el modo en que benefician a sus miembros y su contribución al desarrollo social y económico y al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio;
- Promover el conocimiento de la red mundial de las cooperativas y sus esfuerzos para el fortalecimiento de las comunidades, la democracia y la paz;
- Promover la creación y el crecimiento de las cooperativas entre las personas y las instituciones para hacer frente a necesidades comunes y para el empoderamiento socio-económico;
- Alentar a los gobiernos y a los organismos reguladores a establecer políticas, leyes y normas que conduzcan a la creación y el crecimiento de las cooperativas.

Las actividades de celebración serán definidas por las Naciones Unidas en estrecha colaboración con los miembros del Comité para la Promoción y el Progreso de las Cooperativas (COPAC) del que ACI forma parte.

El lanzamiento oficial del AIC será realizado durante la Asamblea General de ACI 2011, que tendrá lugar en nuestra región, en la ciudad de Cancún, México.



ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE
ALLIANCE COOPERATIVE INTERNACIONALE

Informe de actividades 2009



ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE
ALLIANCE COOPERATIVE INTERNACIONALE

Informe de actividades 2009

